



СВОБОДА

Видає Український Народний Союз

Пам'ятаймо
про
Україну!

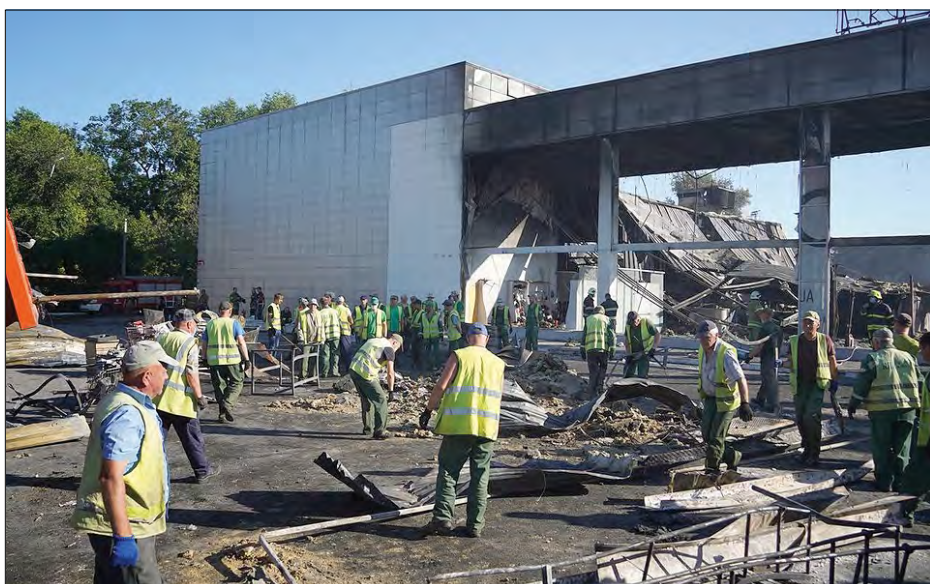
Рік 129, ЧИСЛО 26-27, П'ЯТНИЦЯ, 1-8 ЛИПНЯ 2022 РОКУ

1893

Vol. 129, No. 26-27, FRIDAY, JULY 1-8, 2022

\$2.00

Росіяни вдарили ракетами по торговельному центру



Наслідки ракетного обстрілу у Кременчуку. (Фото: Дмитро Лунін)

27 червня дві російські ракети вдарили по Кременчуку. Одна з них влучила по торговельно-розважальному центру „Амстор“, а інша – в міський стадіон. Зараз відомо про 20 жертв, лікарі надали допомогу 59 постраждалим. Більшість загиблих унаслідок не опізнані, оскільки тіла дуже сильно обгоріли; на ідентифікацію може знадобитися кілька днів.

Глави держав та урядів Групи семи (G7) заявили, що ракетний удар Росії по торговельному центру у Кременчуці є воєнним злочином, президент Росії Путін та інші відповідальні за це особи мають бути покарані.

Європейський союз засудив цю атаку російських загарбників та наголосив на тому, що Росія понесе відповідальність за власні дії.

Президент США Джо Байден засу-

див ракетний обстріл російськими військами торговельного центру в Кременчуці.

Посол Великої Британії в Україні Мелінда Сіммонс назвала російський ракетний удар у Кременчуці смертоносним вчинком Росії, спрямованим на цивільних.

Генеральний прокурор Ірина Венедіктова відвідала місце ракетного удару по торговельному центру у Кременчуці.

Правоохоронці вже встановили імена російських льотчиків, які вдарили ракетами по торговельному центрі в Кременчуці, повідомив Міністер внутрішніх справ України Денис Монастирський.

28-30 червня у місті оголошено жалобу за загиблими внаслідок ракетного удару.

Зустріч В. Зеленського та Дж. Ріша

КИЇВ. – Зустріч Президента України Володимира Зеленського та співголови Комітету з питань міжнародних відносин Сенату США Джеймса Ріша відбулася 27 червня.

Росію необхідно визнати державою-спонсоркою тероризму – про це В. Зеленський наголосив під час зустрічі. Крім того, він обговорив з сенатором ситуацію на фронті, поглиблення двосторонньої взаємодії в оборонній сфері між Україною та США, посилення санкцій.

„Я щиро вдячний Президенту, Конгресу та всьому американсько-

му народові за масштабну безпекову й фінансову підтримку“, – сказав Президент України.

26 червня Президент США Джо Байден наголосив на необхідності Заходу зберігати єдність у питанні протидії російській агресії, а російську ракетну атаку на Київ він назвав „огидним варварством“.

Комітет Сенату США з міжнародних відносин 24 червня підтримав резолюцію із закликом до Державного секретаря США Ентоні Блінкена визнати Росію державою-спонсором тероризму.

Радіо Свобода

Україні надали статус кандидата в ЄС

Георгій Лук'янчук

КИЇВ. – Європейський союз на своєму саміті 23 червня надав Україні статус країни-кандидата і підтвердив тим самим рекомендацію Єврокомісії від 17 червня, яка висловилась за кандидатство України і Молдови (але покищо не Грузії). ЄС дав Україні до грудня час для виконання низки вимог щодо реформ – в разі провалу в Києва статус кандидата можуть навіть відібрати.

Для Грузії було підтверджено, що вона має європейську перспективу, але повинна найближчим часом здійснити низку реформ. Україна чекала отримання статусу країни-кандидата на членство в ЄС 30 років.

Нинішня війна Росії проти України кардинально вплинула на хід подій і їхні темпи. Прапор України біля будівлі Європарламенту в Брюсселі піднято наступного дня після того, як Україна подала заявку на членство в ЄС 28 лютого 2022 року.

Президентка Єврокомісії Урсула фон дер Ляєн заявила, що Україні ще багато належить зробити на шляху до членства в ЄС. Насамперед необхідно виконати рекомендації Єврокомісії: завершення антикорупційної реформи, впровадження антиолігархічного закону, призначення суддів Конституційного суду, зміцнення зв'язку між розслідуваннями та вироками в антикорупційних справах, незалежність регулятора медіа і національні меншини.

Паралельно з переговорами Україна має повністю впровадити законодавство ЄС, тому що на момент членства воно має стати невіддільною частиною законодавства України. Україна зможе стати членом ЄС, за найкращим сценарієм, через сім років. Але найголовнішим зараз є те, що статус кандидата дає Україні сильнішу позицію у майбутніх післявоєнних мирних переговорах. Крім того, таке рішення відкриває для України доступ до фінансових інструментів на пільгових умовах.

Президент Індонезії відвідав Київ



Зустріч Президента України з Президентом Республіки Індонезія в Києві. (Фото: Пресслужба Президента України)

Президент Володимир Зеленський у Києві 29 червня провів зустріч із Президентом Індонезії Джоко Відодо.

Під час візиту Президентом Індонезії відвідав Ірпінь, аби побачити руйнування, спричинені російськими військами.

Дж. Відодо закликав зробити все можливе для розблокування експорту українських зернових із гарантіями безпеки для всіх зацікавлених сторін.

„Я передав Президенту Зеленському, що Україна дуже багато важить у глобальній продовольчій безпеці, тому треба зробити все можливе, щоб забезпечити безперешкодний експорт зернових з України і безпекові гарантії усіх зацікавлених сторін, щоб забезпечити експорт також через українські морські порти“, – сказав Дж. Відодо, додавши, що він

(Закінчення на стор. 14)

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Україна звільнила перших захисників Азовсталі

КИЇВ. – У результаті обміну полонених з російського полону 29 червня визволено 144 захисників України. Зі 144 звільнених – 95 оборонців Азовсталі. Серед них – 43 військовослужбовці полку „Азов“. Загалом звільнено: 59 бійців Національної гвардії; 30 – Військовоморських сил; 28 – Збройних сил України; 17 – Державної прикордонної служби України; 9 – Територіальної оборони; 1 – Національної поліції України. З них – 23 офіцери та 69 військовослужбовців сержантського та старшинського складу. Найстаршому зі звільнених виповнилось 65 років, наймолодшому – 19. Більшість звільнених українців мають важкі ушкодження: вогнепальні та осколкові поранення, вибухові травми, опіки, переломи, ампутації кінцівок. Всі вони отримують належну невідкладну медичну та психологічну допомогу. (Телеграм-канал Головного управління розвідки Міністерства оборони України)

■ Росія зажадала капітуляції

КИЇВ. – Уранці 28 червня Росія висунула ультиматум, що війну можна завершити „до кінця доби“, якщо українські військові складуть зброю, а українська влада виконає вимоги Росії. Ультиматум озвучив речник російського президента Дмитро Песков. У Офісі Президента України відреагували на ультиматум України. „Не Україна почала цю війну, щоб припинити її „за наказом“. Закінчити війну можуть у Москві в будь-який момент, просто повернувшись до адекватності: перестати відправляти ракети по містах, відвести війська та відмовитися від „ядерної пропаганди“, – наголосив антикризовий радник голови ОПУ та член делегації України на переговорах із Росією Михайло Подоляк. (Радіо Свобода)

■ Приїхала Президентка Молдови

КИЇВ. – Президентка Молдови Мая Санду 27 червня прибула з робочою візитом до Києва. Протягом дня вона відвідала міста Бородянка, Буча й Ірпін, а також зустрілася з Президентом України Володимиром Зеленським. Нещодавно стало відомо, що Молдова розглядає можливість відмови від нейтралітету через зростання загрози від Росії на тлі повномасштабного російського вторгнення в Україну. Міністерка закордонних справ Великої Британії Ліз Трасс заявила, що Молдова повинна бути „оснащена за стандартами НАТО“, щоб захистити себе від потенційної російської агресії. (Радіо Свобода)

■ Загарбники атакували Одещину

ОДЕСА. – Російський агресор в ніч на 29 червня атакував Одещину ракетами типу „Онікс“ і „Х-59“, а вдень 29 червня ракетою „Х-22“. Ракету „Онікс“ випустили з берегового ракетного комплексу „Бастіон“ з території тимчасово окупованого Криму. Сили Протиповітряної оборони (ППО) ліквідували її над морем. Друга ракета – „Х-59“ – була випущена штурмовиком з акваторії Чорного моря по гирлу Дунаю, влучила в берегову смугу. А ракету типу „Х-22“, випущену з літака Ту-22, зенітно-ракетний підрозділ ЗСУ знищив над полем. (Пресслужба оперативного командування „Південь“)

■ Дозволили одночасно вакцинуватися

КИЇВ. – 27 червня в Україні дозволили одночасно вводити вакцини проти коронавірусу та інших інфекційних хвороб дорослим і дітям від 12 років. Тепер батьки разом з дітьми можуть щепитися одразу від кількох небезпечних інфекційних хвороб під час однієї візити до медичного закладу. (Українська правда)

■ Виші Мелітополя та Бердянська переїхали

ЗАПОРІЖЖЯ. – Вищі навчальні заклади тимчасово захоплених Мелітополя та Бердянська переїхали до Запоріжжя. „Всі навчальні заклади з тимчасово окупованих територій переїхали до Запоріжжя. Це і обидва університети Мелітополя, а також Бердянська“, – повідомив очільник Запорізької обласної військової адміністрації Олександр Стару. (Укрінформ)

Війна в Україні

Оперативна інформація станом на 18:00 28 червня.

Росія лише 28 червня втратила у війні проти України близько 200 своїх військових, повідомив Генеральний штаб Збройних сил України вранці 29 червня. Найбільших втрат загарбники зазнали на Бахмутському напрямку, уточнили в українському командуванні. Загалом від початку вторгнення в Україну російська армія втратила близько 35,450 особового складу, йдеться в повідомленні.

Станом на 28 червня на Харківському напрямку українські воїни відбили штурм і змусили окупантів відійти в районах Дементіївки, Довгалівки та Залиману. На Слов'янському напрямку зупинили ворожий штурм в напрямках сіл Долина та Мазанівка. Загарбники відійшли.

На Лисичанському противник не припиняє спроби взяти під контроль автодорогу Бахмут – Лисичанськ, наступав у напрямку населеного пункту Спірне, успіху не мав, відійшов.

ЗСУ успішно ведуть контрнаступ на Херсонському та Запорізькому напрямках і продовжують військову операцію на острові Зміїний. З Криму через Мелітополь на схід та у зворотньому напрямку рухається російська техніка.

Українські війська успішно завдають удари глибоко в російські тили.

Окупанти вбили в Україні 341 дитину і понад 622 дітей поранили.

Україна повернула тіла 46 військових, з них 21 – захисники „Азовсталі“. Також із полону звільнено 16 військових і 1 цивільного, серед них п'ятеро – важко поранені.

27 червня з реактивних систем залпового вогню окупанти відкрили вогонь по скупченню місцевих жителів Лисичанська, які вийшли поповнити запаси питної води. 8 людей загинули на місці, серед них одна дитина, ще 21 особу поранено.

Обстрілів зазнало місто Очаків, влучено по території міського ринку, по будівлі палацу культури, в приватний сектор, а також у житлові будівлі, 3 людей загинуло, з них 1 дитина. Поранено семеро людей.

У Державній службі з надзвичайних ситуацій створюється 80 нових піротехнічних підрозділів для проведення розмінування території України.

Упродовж неповних двох місяців діяльності на платформі United24 надійшло понад 62.8 млн дол. Гроші надсилають з України, а також з США, Німеччини, Франції, Канади, Великої Британії.

Марина Дмитрів, Укрінформ

G7 підтримає Україну

ЗАМОК ЕЛЬМАУ, Німеччина. – Країни Групи G7 нададуть Україні мільярди доларів фінансово-економічної допомоги на тлі розв'язаної Росією війни. Про це йдеться у заяві лідерів держав G7, оприлюдненій 27 червня після зустрічі в межах саміту G7, в якій узяв участь у режимі онлайн Президент України Володимир Зеленський.

„На сьогодні ми готові надати 29.5 млрд дол. бюджетної підтримки у 2022 році, щоб допомогти Україні закрити дефіцит фінансування та продовжити надання базових послуг українському народу“, – йдеться у заяві.

Ця допомога вкрай необхідна і є доповненням до економічної підтримки, наданої з 2014 по 2021 рік, яка перевищує 60 млрд дол. Лідери G7 привітали роботу міжнародних фінансових установ щодо значного фінансування України, зокрема підтримку Світового банку та Міжнародного валютного фонду, включаючи багатодонорські

механізми фінансування для України, а також мультидонорський рахунок для України, відкритий МВФ.

G7 наголошує на додатковій запланованій підтримці українських державних підприємств та приватного сектору через Європейський банк реконструкції та розвитку та Міжнародну фінансову корпорацію, яка становить 3.5 млрд дол.

Країни G7 зобов'язуються допомагати Україні максимізувати її експортний потенціал.

У заяві також йдеться про готовність підтримати міжнародний плян відбудови України, розроблений країною у тісній координації з двосторонніми та багатосторонніми партнерами та організаціями на підтримку сталого, стійкого, інклюзивного та „зеленого“ економічного відновлення, яке зміцнює демократичні інститути, верховенство права та антикорупційні заходи. Саміт G7 відбувся 26-28 червня в Баварських Альпах. (Укрінформ)

Донбас став катівнею

Марія Гончар
Укрінформ

Представники загарбницьких адміністрацій Росії у Донецькій та Луганській областях створили понад 200 постійних та тимчасових місць незаконного утримання полонених українських військовослужбовців та цивільних осіб.

Про це з нагоди Міжнародного дня підтримки жертв катувань повідомила Генеральний прокурор України Ірина Венедіктова.

За її словами, через ці в'язниці вже пройшло понад 4 тис. осіб, більшість із яких піддавалися катуванням та нелюдському поводженню.

І. Венедіктова поінформувала, що прокурори спільно зі слідчими Головного слідчого управління СБУ завершили досудове розслідування щодо екскерівника незаконної в'язниці у Донецьку Дениса Куликовського.

Він постане перед судом після ознайомлення з

матеріалами, зібраними слідством про організацію ним допитів, згвалтувань неприродним способом, катувань електричним струмом, імітацій розстрілу, поміщення на кілька годин у дерев'яну труну забиту цвяхами.

Повідомлено про підозру ще 12 учасникам терористичної організації „ДНР“, які на території заводу „Ізоляція“ та Донецького апеляційного адміністративного суду з метою примушування потерпілих до надання неправдивих свідчень застосовували до них фізичний вплив та катування струмом.

При цьому вона висловила переконання, що після цих фактів неймовірної жорстокості Україна має показати власною практикою правосуддя, що катування не можуть ставати методом ведення війни, який можна виправдати.

23 червня І. Венедіктова заявила, що із 118 підозрюваних у справах звинувачень у воєнних злочинах наразі 12 осіб фізично знаходяться в Україні.

Польща скасовує безкоштовний проїзд

ВАРШАВА. – У Польщі залізниця з 1 липня скасовує безкоштовний проїзд для українців. Чинні правила видачі безкоштовних квитків для українців у Польщі будуть дійсні по 30 червня.

„Укрзалізниця“ закликала пасажирів враховува-

ти ці зміни під час планування поїздок польською залізницею та висловила подяку польським колегам за тривалу допомогу українцям, які були вимушені залишити свої домівки через повномасштабне вторгнення Росії в Україну. (Укрінформ)

Генерал очолив Стратегічну консультативну раду

ТОРОНТО. – Світовий конгрес Українців (СКУ) має честь оголосити, що генерал у відставці Рік Гиллієр, колишній голова Штабу оборони Канади, очолюватиме нову Стратегічну консультативну раду в рамках кампанії СКУ #UniteWithUkraine.

Стратегічна консультативна рада, сформована з колишніх генералів та експертів з оборони з усього світу з потужним військовим досвідом, консультуватиме та підтримуватиме захисників України через ініціативу „Unite With Ukraine“.

„Чоловіки та жінки, які сьогодні захищають Батьківщину, це справжні сини та доньки України, – сказав генерал Р. Гиллієр. – До вторгнення Росії в Україну вони були лікарями, студентами, сантехніками, власниками магазинів. Сьогодні вони стоять на передовій разом із українськими військовими, захищаючи свої домівки та сім'ї. Для мене велика честь працювати зі Світовим конгресом Українців, щоб допомогти їм зі стратегією та надавати консультації“.

„Українці продемонстрували світові свою рішучість та витримку, але їм потрібна наша підтримка, щоб досягти успіху проти жорстокого російського загарбника, який прагне знищити український народ і усталений міжнародний порядок, – сказав Павло Грод, Президент СКУ. – Для нас велика честь, що генерал Рік Гиллієр очолив нашу Стратегічну консультативну раду „Unite With Ukraine“. Генерал відвідав з нами Україну і на власні очі побачив хоробрість українських військових, які захищають свої домівки та сім'ї. Його військовий досвід та експертність – це саме те, що нам потрібно, щоб допомогти українцям перемогти у цій війні“.

Генерал Р. Гиллієр нещодавно повернувся з тижневої місії до Києва та інших областей України, під час якої проводив від імені СКУ зустрічі з військовими, представниками силових структур та високопосадовцями. Перебуваючи в Україні, він детально ознайомився з критичною ситуацією та потребами у військовій допомозі для успішного протистояння у війні.

СКУ

НАТО має зробити правильні кроки

Евген Чолій

Після Другої світової війни міжнародне співтовариство взяло на себе критичне зобов'язання – „ніколи більше“ не допустити повторення звірств, скоєних під час цієї війни. ООН формулює це зобов'язання наступним чином: „Конвенція про геноцид була першим договором про права людини, прийнята Генеральною асамблеєю ООН 9 грудня 1948 року, і означала зобов'язання міжнародного співтовариства „ніколи більше“ після звірств, скоєних під час Другої світової війни“.

З тих пір, як Росія 24 лютого 2022 року розпочала геноцидну війну проти України, НАТО та його країни-члени не дотрималися повністю цього зобов'язання „ніколи більше“.

Хоча Президент США заявив, що Росія здійснює геноцид в Україні, а також Польща, Канада, Естонія, Латвія, Литва, Чехія та Ірландія визнали цей геноцид відповідними актами своїх парламентів, НАТО та його країни-члени все ще неохочі ефективно допомогти Україні ввести безпілотну зону та зупинити цей геноцид.

Незаперечним є той факт, що безпілотна зона запобігла б загибелі чи поранення великої кількості цивільних українців, у тому числі дітей, а також масове знищення майна, спричинене безпервними бомбардуваннями Росії.

Під час брифінгу для преси 21 червня 2022 року Президент Європейського інвестиційного банку

(Закінчення на стор. 10)

Росія – імперія державного терору

Резолюція учасників Міжнародної науково-практичної конференції „Геноцид українців: від минулого до сьогодні“, що відбулася 10 червня 2022 року в Ессен, Німеччина.

Доля України та народів усього світу сьогодні залежить від того, чи вдасться Кремлеві загарбати Україну. Лише поневоливши українців, Росія зможе відновити свій статус імперської наддержави. Проголошення незалежності України та утвердження духовного та ментального суверенітету Української нації, позбавили Росію історичних витоків, підвалин формування її державницького міфу. Впродовж усього періоду свого існування Російська держава займалася спотворенням картини минулого на догоду своїм імперським інтересам. Одним із головних інструментів такої політики було включення окремих епізодів української історії у загальноімперський – російський, а згодом радянський – нарратив.

Російська та радянська імперії, незважаючи на ідеологічні розбіжності, мали істотні спільні риси. Насамперед їх поєднувала система державного

терору, що став інструментом поневолення багатьох народів, зокрема – українського. Перманентні політичні репресії, масові депортації, організовані голоди, Голодомор 1932-1933 років, денационалізація і русифікація населення стали перевіреними методами управління країною.

Світогляд „руського мира“, який Росія намагається сьогодні нав'язувати сусіднім із нею державам, представляє собою суміш войовничого православія та експансіоністських намірів, що ґрунтуються на імперських і радянських історичних міфологемах. Підґрунтям такої політики є маніпуляції суспільними уявленнями про історичне минуле, що стали можливими лише завдяки тотальному закриттю архівів та обмеженню поширення інформації про злочини комуністичного режиму СРСР. Яскравим прикладом такої інструменталізації історії є Голодомор 1932-1933 років, який Російська Федерація пробує представити „спільною трагедією народів СРСР“, а не методом

(Закінчення на стор. 10)

Відкрили центр для переселенців

ВІЛЬНЮС. – У столиці Литви відкрили перший в Європейському союзі Український центр для громадян, які були вимушені виїхати з України. Культурний осередок створили з ініціативи Олени Зеленської та першої леді Литви Діани Науседене.

Український центр стане місцем навчання, профорієнтації, психологічної допомоги, відпочинку для дітей, молоді та дорослих. Тут можна буде залишити малечу на позашкільні заняття, відвідати лекції, освітні курси чи приділити час дозвіллю. Центр також буде майданчиком для культурної

дипломатії між країнами, презентуватиме Україну, її культуру та самобутність у Литві, братиме участь в академічній діяльності, тут проводитимуть творчі зустрічі, концерти або інші заходи.

Приміщення для центру надав Університет Вітовта Великого. Головою Українського центру у Вільнюсі став підписант Акту про незалежність Литви, колишній Посол Литви в Україні Альгірдас Кумжа. Литовська Республіка прийняла понад 50 тис. українських вимушених переселенців.

Українформ

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Ахметов подав позов

КИЇВ. – Рінат Ахметов 27 червня подав позов проти Росії до Європейського суду з прав людини щодо компенсації „за грубі порушення його прав власності“ під час масштабної неспровокованої воєнної агресії Росії проти України. Інтереси бізнесмена у справі представляє міжнародна юридична фірма „Covington & Burling LLP“. Як власник „Азовсталь“ та багатьох інших промислових підприємств, які стали ціллю російських збройних сил, що вторглися в Україну, Р. Ахметов робить усе можливе для притягнення Росії до відповідальності за руйнування, які вона сіє на території України. Р. Ахметов попросив суд надати справі пріоритетний статус. „Цей позов – одна з перших міжнародних юридичних дій проти Росії, мета якої – зупинити злочинну діяльність російського агресора, знищення української економіки й розкрадання українських активів“, – заявив Р. Ахметов. Він оцінив збитки свого бізнесу в Маріуполі до 20 млрд дол. (Радіо Свобода)

■ Оголошено конкурс ім. Лесі Українки

КИЇВ. – Державний комітет телебачення і радіомовлення приймає заявки на участь у конкурсі на здобуття щорічної премії ім. Лесі Українки за літературно-мистецькі твори для дітей та юнацтва за 2022 рік. Премія присуджується у чотирьох номінаціях: літературні твори для дітей та юнацтва, художнє оформлення книжок для дітей та юнацтва, театральні вистави для дітей та юнацтва, кінотвори для дітей та юнацтва. На її здобуття висувуються оригінальні твори і роботи, опубліковані (оприлюднені) у завершеному вигляді протягом останніх трьох років, але не пізніше ніж за півроку до їх подання на конкурс. До участі у конкурсі не приймаються твори, що вже були відзначені іншими преміями. Кінцевий термін подання заявки на участь у конкурсі 1 грудня 2022 року. (Держкомтелерадіо)

■ Безробітні отримають мінімальну зарплату

КИЇВ. – Центр протидії дезінформації спростував фейки стосовно ініціативи уряду про залучення безробітних до суспільно корисних робіт, зокрема про те, що такі роботи будуть безоплатними. Уряд фактично усунув можливість, за якої громадяни могли б отримувати кошти від держави з безробіття й надалі відмовлятися від запропонованої їм роботи. Тому безробітним, які протягом 30 днів не працевлаштувалися, пропонуватимуться суспільно корисні роботи – розбір завалів, будівництво захисних споруд, ремонтні чи сільгоспроботи тощо. Держава сплачуватиме кожному залученому до суспільно корисних робіт зарплату у розмірі мінімальної. У Центрі протидії дезінформації наголосили, що в умовах воєнного часу в державі немає ресурсів для утримання безробітних: „Усі мають працювати на перемогу й для фронту. В разі відмови від запропонованої роботи або суспільно корисних робіт Фонд має право призупинити виплату з безробіття“. (Телеграм-канал Центру протидії дезінформації при РНБО)

■ Вручили повістки у військкомати

КИЇВ. – Поліція 27 червня відвідувала про рейд 420 нічними закладами Києва. Метою рейдів була перевірка дотримання обмежень воєнного стану. Поліцейські Києва разом з військовими комісарами вночі посилено патрулюють вулиці міста, сквери та парки, а також перевіряють нічні розважальні заклади. З усіх перевірених у нічний час працювали два заклади і виявлено 413 осіб, котрі порушили комендантський час. З числа цих громадян комісар перевіряв чоловіків призовного віку на наявність відповідних приписних посвідчень. У результаті 219 чоловікам було вручено повістки до військового комісаріату. Правоохоронці, поміж іншого, склали 73 адміністративні протоколи за розпивання алкоголю в заборонених місцях, дрібне хуліганство, злісну непокору вимогам поліцейського. У Києві та області комендантська година триває щонаочі з 23:00 до 5:00. (Радіо Свобода)

АМЕРИКА | СВІТ

■ Туреччина підтримує кандидатів до НАТО

МАДРИД. – Туреччина під час вершинної зустрічі НАТО в Мадриді погодилася підтримати кандидатури Швеції та Фінляндії на вступ до альянсу, повідомила прес-служба президента Фінляндії Саулі Ніністо 28 червня. Меморандум підкреслює зобов'язання Фінляндії, Швеції та Туреччини надавати повну підтримку проти загроз безпеці один одного. Вторгнення Росії в Україну спонукало Фінляндію та Швецію подати заявку на вступ до НАТО. Для їх приєднання потрібна згода всіх 30 держав-членів. Але Президент Туреччини Реджеп Таїп Ердоган висловився проти приєднання двох скандинавських країн через те, що він назвав їх підтримкою „терористичних організацій“, посилаючись на заборонену „Робочу партію Курдистану“ та сирійських курдів із „Загонів народної оборони“, відомих як YPG. Він теж висловив сподівання, що Швеція зніме ембарго на поставки зброї Туреччині, яке Стокгольм запровадив у 2019 році через військовий наступ Анкари в Сирії. (*Радіо Свобода*)

■ Країни G-7 збільшать допомогу Україні

ЕЛЬМАВ, Німеччина. – Президент України Володимир Зеленський 27 червня провів відеоконференцію з провідниками наймогутніших демократій світу, які зібралися на дводенну зустріч в баварських Альпах. Він просив більш передову зброю та оборонну систему для стримання повітряних атак Росії. Білий Дім підтвердив, що США дадуть Україні передові системи протиповітряної оборони середнього й далекого засягу. У спільній заяві провідники „великої сімки“ пообіцяли підтримувати Україну „поки потрібно“, підтверджуючи своє „непохитне зобов'язання“ обороняти її від російської агресії. Президент США Джо Байден та інші провідники G-7 домовляються обмежити ціну за російську нафту, таким чином обмежуючи приходи Москви від продажу сирої нафти. Вони також домовилися заборонити імпорту російського золота. Після закінчення конференції Джо Байден поїхав 29 червня з Німеччини до Мадриду на вершинну зустріч НАТО. (*Los Angeles Times*)

■ Байден привітав випускників академії

АНАПОЛІС, Мериленд. – Президент Джо Байден сказав випускникам Військово-морської академії, що вони будуть „представниками й оборонцями нашої демократії“ на тлі загроз вільним суспільствам з боку Росії та Китаю. Промовляючи 27 травня до понад 1,000 випускників-„новоспечених“ офіцерів, президент сказав, що відповідь Заходу на „брутальну“ війну Президента Росії Володимира Путіна в Україні показує, що світ вишиковується не на географії, „але з точки зору цінностей“. Джо Байден назвав це вторгнення „безпосереднім нападом на фундаментальні принципи міжнародного порядку, базованого на правилах“. „Дії, вчинені Путіном, були намаганням, вживаючи мою фразу, фінляндизувати цілу Європу, зробити її всю неутраченою, – сказав президент. – Проте, він НАТО-ізував цілу Європу“. Джо Байден також віддав честь пам'яті колишнього республіканського сенатора й кандидата на президента Джана МекКейна, який є похований на посілість академії. (*Military Times*)

■ Громадяни Литви закупили безпілотною

ВІЛЬНЮС. – Сотні литовських громадян зібрали 4.7 млн дол. щоб закупити Україні військовий безпілотною для використання її у війні з Росією. Збірка грошей тривала лише три з половиною дні і складається переважно з пожертв від звичайних литовських громадян. Про це повідомила агенція „Ройтерс“ 27 травня, покликаючись на литовські ЗМІ. Цей військовий безпілотною типу „Байрактар ТБ2“ виявився дуже успішним проти російських військ. Останніми роками Україна закупила понад два десятки цих безпілотною від турецької компанії Байрактар, і отримала ще 16 на початку березня. „Це перший випадок в історії, коли звичайні люди зібрали гроші, щоб закупити щось таке як Байрактар. Це є безпрецедентне, це неймовірно“, – сказав литовським ЗМІ Петро Бешта, Посол України до Литви. (*Newsweek*)

УКРАЇНСТВО У СВІТІ

Ми з вами, захисники „Азовсталі“!

Світлана Глаз

25 червня, в рамках всесвітнього марафону на підтримку бійців „Азовсталі“, які вимушено здалися в полон російським окупантам і були вивезені на територію Російської Федерації, на набережній Тель-Авіва відбулася хода прихильників України. В акції взяли участь більше 300 осіб. Це і етнічні українці, які живуть постійно в Ізраїлі та біженці, і євреї, вихідці з України та інших країн світу, які виступають проти війни. Того ж дня подібні акції відбулися в Стамбулі, Лондоні, Берліні, Стокгольмі, Братиславі, Батумі. Організатори заходу некомерційна організація „Ізраїльські друзі України“ та відома правозахисниця, колишня киянка Емілія Марголіна, яка є і прес-секретарем цієї організації.

Небайдужі до війни в Україні ізраїльтяни зібралися на акцію, аби нагадати всьому світові про бійців „Азовсталі“, які протягом кількох місяців вели бої проти армії РФ та ДНР у Маріуполі, що переважала в живій силі та техніці. Останнім „бастионом“ став завод „Азовсталь“. 17 травня сотні захисників „Азовсталі“, що залишилися в живих, були змушені здатися в полон.

За даними української сторони, полонених менше 300 бійців, а російська сторона заявляла про 1,000 полонених. Нині вони перебувають у таборах суворого режиму РФ. Організували захід по всьому світу ініціативна група „Вирій“ спільно з Асоціацією сімей захисників „Азовсталі“. Їхня мета – нагадати світу про героїзм воїнів, повернути увагу міжнародних організацій та забезпечити постійний моніторинг ситуації третьою стороною.

На набережну Середземного моря в Тель-Авіві люди вийшли з плякатами проти війни та на захист українських полонених, з українськими



Учасники акції в Тель-Авіві.

прапорами. Разом заспівали гімн України.

„Рішення приєднатися до міжнародної акції на захист полонених „Азовсталі“ було прийнято у короткий термін, але в суботній акції взяло участь понад 300 осіб. Це свідчення того, що значна кількість ізраїльтян стежать за долею захисників Маріуполя і виявляють активну підтримку, – розповіла Емілія Марголіна. І продовжила – Акція проходила на набережній Тель-Авіва, і івритомовні ізраїльтяни стали свідками заходу. Багато хто висловлював свою підтримку, однак, на мою думку, війні не приділяється достатньо уваги в ізраїльських ЗМІ“.

Якщо говорити про підтримку з боку пересічних громадян єврейської країни, то з моменту початку війни в Україні в Ізраїлі з'явилося багато об'єднань та організацій, які допомагають народу України різними методами, в тому числі гуманітарно Україні та біженцям на території Ізраїлю.

„Наша організація діє вже 9-ий рік. З моменту початку війни в Україні її лави поповнилися новими волонтерами, серед яких також є багато івритомовних активістів, – продовжує Емілія. – У волонтерському активі організації майже 100 осіб. А волонтерів, які збирають інформацію, речі, займаються підготовкою та відправленням вантажів по всій країні – близько 600 осіб“. Організація за підтримки Посольства України в державі Ізраїль відправила 108 тонн гуманітарного вантажу, який надходить до логістичного центру „Марлог“, партнерів в Україні та розподіляється по регіонах відповідно до заявок. Це допомога військовим і цивільному населенню: тактична медицина, продукти, одяг тощо. На рахунок і благодійні заходи, мітинги та акції протесту. Один з них і відбувся в Тель-Авіві на підтримку полонених бійців „Азовсталі“.



Емілія Марголіна. (Фото: Тетяна Гур)

„Мрія“ на українській марці

Людмила Гринюк

КИЇВ. – „Укрпошта“ 28 червня випустила у продаж нову марку, створену за картиною 11-річної Софійки Кравчук з міста Любомль на Волині. Марка „Українська мрія“ присвячена найбільшому у світі літаку Ан-225 „Мрія“, який був знищений росіянами на аеродромі в Гостомелі.

Укрінформ поспілкувався з юною авторкою картини, її мамою Тетяною та вчителькою зі студії малювання „Етюд“ Оксаною Богутаю. Вчителька



Нова марка. (Фото: „Укрпошта“)



Софійка Кравчук. (Фото: Оксана Богута)

стала для дівчинки надхненницею та порадицею, саме вона вчила малювати і відправляла роботи на конкурси.

Ілюстрація, яку відібрала „Укрпошта“ для марки, створювалася ще навесні 2021 року і була присвячена Дню авіації. Авіоконструкторське бюро ім. Антонова оголосило конкурс „Намалюй свою

(Закінчення на стор. 5)

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Благодійний патріотичний велопробіг



Учасники патріотичного велопробігу на Софійській площі. (Фото: Георгій Лук'ячук)

Георгій Лук'ячук

КИЇВ. – Благодійний патріотичний велопробіг, який збирав кошти на допомогу війську, відбувся 25 червня. Акція проходила під гаслом „Поїхали. Допоможемо“ нашим хлопцям та дівчатам повернутись до нас живими та здоровими, чи принаймні зробимо все, щоб в них були всі інструменти для цього.

Близько 500 велосипедистів зібрались на Софійській площі, щоб допомогти військовим. Вони проїхали вулицями столиці, аби зібрати кошти на аптечки першої допомоги для воїнів та для реабілітації військового Олексія Чудненко, який

отримав поранення ніг на війні, вижив і пройшов перший етап відновлення. Але на нього чекає дорога та тривала реабілітація.

Щоб допомогти Олексієві та іншим воїнам ЗСУ потрібно в будь-якій точці земної кулі проїхати на велосипеді з українською символікою 10 кілометрів, зробити фото з гаслом #ПоїхалиДопоможемо, розповісти про велопробіг, переказати будь-яку суму на рахунок:

*** Тактична медицина ***

<https://send.monobank.ua/jar/6GsRHt4BAS>

*** Допомога маршалу велодня Олексію Чудненкову на реабілітацію ***

<https://send.monobank.ua/jar/bwUF7Uasg>

Відкрили меморіальну дошку Григору Тютюннику

Георгій Лук'ячук

КИЇВ. – У столиці відкрили меморіальну дошку Григору Тютюннику – видатному українському письменнику-прозаїку, перекладачеві, педагогу, чільному представникові покоління шістдесятників. „Хвилююча, довгоочікувана подія – відкриття меморіальної дошки великому українцеві, письменникові, який не просто знав, а тонко, на підсвідомому рівні відчував рідну землю“, – зазначила на відкритті дошки генеральна директорка Національного музею народної архітектури і побуту Оксана Старак-Повякель.

Дошку встановили на будинку, де він мешкав останні роки життя – з 1967 по 1980. Дошка виготовлена за ініціативи Національної спілки письменників України, громадськості та мецената Віталія Скоцка, який упродовж шести років опікується організацією Всеукраїнського літературного конкурсу ім. Григора Тютюнника, який започатковували разом з Іваном Драчем. Автором зображення став народний художник України Микола Білик – автор пам'ятника Ярославу Мудрому. Текст на дошці написаний оригінальним шрифтом Василя Чабаника „Рутенія“.

Г. Тютюнник народився в селі Шилівка на Полтавщині. Коли батька забрали у в'язницю як „ворога народу“, хлопця взяв до себе на Луганщину батьків брат Филімон Тютюнник. В 1963-му році Г. Тютюнник переїхав до Києва. Працював у редакції газети „Літературна Україна“, у сценарній майстерні Київської кіностудії ім. Олександра Довженка (разом із Дмитром Павличком та Іваном



Меморіальна дошка Григору Тютюннику в Києві.

Драчем створили сценарій до роману Григорія Тютюнника „Вир“), у видавництвах „Молодь“ і „Веселка“. Згодом, з 1966-го, повністю віддався літературній праці. У 1963-1967 роках він жив у Києві в будинку навпроти Андріївської церкви, на якому з 1991 року висить меморіальна дошка на його честь.

У 1974 році, коли почалися переслідування української інтелігенції, письменника внесли до чорного списку для всіх видавництв.

У ніч із 5 на 6 березня 1980 року Г. Тютюнник наклав на себе руки, не винісши морально-психологічного знущання КГБ над ним.. У руці письменник стискав передсмертну записку: „Домучуйте когось іншого, а моє, що в мене є, спалить“. У 1989 році письменнику посмертно за твори в двох томах присуджено Національну премію ім. Тараса Шевченка.

його грандіозне творіння.

На малюнку є дівчинка Марія, що летить на жар-птиці, розкинувши руки, наче крила. Вона, ніби птах, торкається неба, а поруч з нею – літак.

Погашення штемпелями „Перший день“ відбувся 28 червня в Києві та Гостомелі, а спецпогашення „Українська мрія“ – у всіх філіях „Укрпошти“. Придбати марку можна буде у відділеннях „Укрпошти“ або в онлайн-магазинах.

„Мрія“ на українській марці

(Закінчення зі стор. 4)

„Мрію“. Софійка відразу погодилася взяти участь, але оскільки сама ніколи не літала в літаках, як більшість її місцевих однолітків, а про авіацію знала не дуже багато, то тут на допомогу прийшла вчителька, яка розповіла про Олега Антонова і

АМЕРИКА | СВІТ

■ Верховний суд виніс рішення про аборти

ВАШІНГТОН. – Верховний суд США 24 червня відкинув своє попереднє рішення з 1973 року, яке давало конституційне право на аборт, і залишив вирішувати питання легальності абортів індивідуальним стейтам. Голосами 6-3, суд підтримав закон у Місісіпі, який забороняє аборт після 15 тижнів вагітності, на два місяці раніше, ніж було дозволене рішенням з 1973 року. Суд сказав, що „Конституція нічого не згадує про аборт, і немає жодного такого права, яке є неявно захищене яким-небудь конституційним положенням. Настав час дотриматися Конституції і віднести питання абортів до обраних представників народу“. У своїй негативній реакції на рішення суду, Президент Джо Байден вказав на свого попередника: „Це були три судді номіновані одним президентом – Дональдом Трампом – які були в центрі сьогоднішнього рішення перевернути терези справедливості та виключити основне право для жінок у цій країні“. („The Wall Street Journal“)

■ Фінляндія матиме бар'єр на кордоні

ГЕЛЬСІНКІ. – Уряд Фінляндії оголосив 9 червня, що планує змінити свої закони, щоб дозволити на побудову межі поділу на своєму східному кордоні з Росією для скріплення проти гібридних загроз на тлі вторгнення Росії в Україну. Фінляндія має свою історію воєн з Росією, хоч теперішній лісовий кордон між країнами є позначений лиш табличками впродовж своєї 810-милевої (1,300 кілометрів) довжини. Уряд побоюється, що Росія намагатиметься тиснути на Фінляндію через вислання шукачів притулку на її кордони. Минулого року, Європейський союз звинуватив Білорусь, що вона вислала сотні мігрантів з Близького Сходу, Афганістану й Африки, щоб залити польський кордон. Згідно з правилами ЕС, мігранти мають право просити притулок на якому-небудь пропускному пункті до країни-члена ЕС. („Reuters“)

■ Верховний суд розширив права на зброю

ВАШІНГТОН. – Верховний суд США 23 червня відкинув стейтовий закон Нью-Йорку, який гостро обмежував право носити зброю. Голосами 6-3 суд вирішив, що закон порушував Другу Поправку до Конституції США, коли вимагав, щоб жителі стейту доводили, що вони мають підстави для носіння зброї. Подібні закони мають Мериленд, Каліфорнія, Нью-Джерсі, Гаваї та Масахусетс, і вони тепер, правдоподібно, будуть апельшовані. Велика більшість стейтів дозволяють своїм жителям носити зброю, якщо в них немає історії поважних злочинів чи доказів ментальної нестабільності. Президент Джо Байден сказав, що він „глибоко розчарований“ рішенням суду. Посадник Нью-Йорку Ерік Адамс сказав, що він розглядатиме інші можливості як обмежити доступ до зброї. У цілій країні є понад 390 млн штук усякої зброї, власниками якої є цивільні особи. („BBC“)

■ ESA відновила розмови з Росією

ПАРИЖ. – Європейське космічне агентство (ESA) відновила переговори з Росією про космічну місію на Марс, які були перервані в березні внаслідок вторгнення Росії в Україну. В той час ESA сказала, що вона призупиняє ці переговори й підтримує санкції, накладені на Росію Європейським союзом. Але 12 червня Дмитро Рогозін, голова російської космічної агенції „Роскосмос“, підтвердив, що переговори відновилися, і що є можливість лету на Марс в 2024 році. Після призупинення переговорів у березні Д. Рогозін сказав, що Росія може сама перевести ці лети „без наших європейських приятелів, які радше сховають свої хвости між ногами від моменту, коли почують гнівний голос їхніх американських панів“. Д. Рогозін знав своєю відкритою підтримкою Президента Володимира Путіна й військового нападу Росії на Україну, який, згідно з даними Бюро Високого комісара ООН для людських прав (OHCHR), вже спричинив смерть 4,395 цивільних осіб в Україні (до 12 червня) включно з 275 дітьми. („Newsweek“)

Україна – органічна частка Європи

Свавільний напад московської орди на незалежну Українську державу натрапив на непереможний опір українського війська і сил територіальної оборони. 126 днів триває ця остаточна, вирішальна національно-визвольна війна нашого народу, й вона вже має своїм фундаментальним позитивним вислідом організаційну та духовну єдність громадянського суспільства, Збройних сил і влади. Цілковитого консенсусу досягнуто у доленосному питанні щодо того, що позабльоковий статус України, котрого так домагається Москва, неможливий, оскільки Україна є органічною і невід'ємною часткою Європи – природним носієм її історії, культури, сповідуваних континентом цінностей.

Невтралітет більше в Україні не розглядається як абстракція, раз і назавжди обґрунтована і схвалена – у сьогодиншній реальності це обернулося б повною беззахисністю України, позаяк кремлівські режими постійно порушували і порушують нині усі міжнародні договори та угоди. Згадаймо хоч би випадок з Фінляндією, яка 22 червня 1941 року проголосила свій неутралітет, а вже через три дні, 25 червня, советські літаки скинули бомби на вісімнадцять фінських міст і селищ.

Іншим контраргументом проти позабльокового статусу є необхідність держави значну частину своєї економіки підпорядкувати інтересам оборони. Наприклад, неутралітет Ізраїль витрачає на потреби свого захисту майже 7 відс. Внутрішнього валового продукту. Українська економіка не може собі цього дозволити, але, повторюємо, належання України до європейської родини народів дає їй змогу реалізувати інші перспективні компенсаційні проекти.

Одним з них є „Ініціатива Тримор'я“, тобто партнерство 12 країн, які своїми державними кордонами торкаються трьох морів – Балтійського, Чорного та Адріатичного. Це партнерство діє вже від 2016 року, ідея заснування належить президентам Польщі та Хорватії – Анджеєві Дуді і Колінді Грабар-Кітарович. Покищо до „Тримор'я“ належать Польща, Чехія, Словаччина, Угорщина, Литва, Латвія, Естонія, Хорватія, Австрія, Словенія, Болгарія і Румунія. Від моменту заснування відбулося вже чотири щорічних саміти – в Дубровнику, Варшаві, Букарешті та Любляні. На них були присутні не тільки керівники держав „Тримор'я“, але й президент США Дональд Трамп, президент Німеччини Франк-Вальтер Штайнмаєр, президент Європейської комісії Жан-Клод Юнкер, представник міністерства закордонних справ Китаю. Тобто, світ жваво цікавиться цим проектом, хоч наразі то – лише початкова стадія центральноєвропейського і східноєвропейського партнерства, і ще тяжко сказати, в якій мірі він здатен бути впливати на міжнародне життя, зокрема у сфері безпеки.

20 червня у Ризі відбувся вже п'ятий саміт членів „Тримор'я“, на якому президент Польщі А. Дуда повідомив, що Україні як потенційному членові Європейського союзу надано статус партнера-учасника ініціативи.

У цій останній зустрічі через відеозв'язок взяв участь президент України Володимир Зеленський, висловивши глибоке вдволення цим добрим розвитком подій. Прем'єр-міністр Польщі Тадеуш Моравецький підкреслив, що без повноцінної участі Української держави ініціатива „Тримор'я“ не була б плідною та ефективною. Він додав, що зараз проєкт, на додачу до традиційної економічної, починає включати і безпекову складову.

„Останніми роками ми говорили про розвиток можливостей, економічну співпрацю тощо, але сьогодні маємо додати ще один важливий компонент. Україна бореться за свій суверенітет, а насправді, в ширшому значенні – і за суверенітет держав „Тримор'я“, – сказав прем'єр.

Отже, йдеться про ще один крок в політичному і, що важливіше, в організаційному поверненні України до спільного європейського дому.

ПОСТАТІ

Тетяна Яблонська малювала Україну



Тетяна Яблонська за роботою. (Фото з Національного музею історії України)

Марія Срібна

24 лютого 1917 року народилася відома українська художниця-живописець Тетяна Яблонська. Мати майбутньої художниці була викладачкою французької мови, а батько художником, графіком і викладачем словесности. Родина Т. Яблонської намагалася емігрувати з Радянського Союзу, тому деякий час постійно переїжджала з одного міста до іншого. Спочатку вони намагалися виїхати через Одесу, потім переїхали у Кам'янець-Подільський. Проте після невдалих спроб родина переїхала до Луганська. У 1933 році Т. Яблонська закінчила сім класів і вступила до Київського художнього технікуму. Після його ліквідації навчалася на факультеті живопису Київського державного художнього інституту. Дипломна робота „Повернення з сінокосу“ залишилась незакінченою, почалася війна. Проте це не завадило державній атестаційній комісії присвоїти Т. Яблонській звання „художник-живописець“.

Т. Яблонська пригадувала: „Я була вагітною, нас евакуювали на Волгу. В Саратові у мене народилася перша дочка. Потім поїхала в колгосп, працювала спочатку в городній, потім у польовій бригаді. У мене і в паспорті було записано: колгоспниця. Все доводилося робити: косила, скиртувала, мішки тягала... Бувало, втомишся, ляжеш відпочити, прикладеш вухо до землі, а вона гуде... Це був гул Сталінградської битви. Іноді брала в руки олівець та дитячий альбом для малювання. Жінки, солдатські вдови, котрі отримували похоронки, замовляли портрети загиблих на фронті

чоловіків, давали за це яєць і молока. Я ростила дочку, вона була стимулом життя. Без неї та без мого ремесла не знаю, що зі мною було б“.

У 1944 році Т. Яблонська повернулася до Києва, де почала працювати викладачем рисунка, живопису та композиції в Київському державному художньому інституті. В цьому ж році вона стала членом Спільки художників України, а у 1945 році на замовлення Київського театру російської драми ім. Лесі Українки написала портрет Лесі Українки.

У 1949 році була написана картина „Хліб“, яка принесла Т. Яблонській надзвичайний успіх. Вона отримала свою першу Державну премію СРСР і не лише всесоюзне визнання, а й бронзову медаль Всесвітньої виставки у Брюсселі (1958 р.).

В 1950 році художниця написала картину „Весна“, де зобразила київський сквер, в якому весело граються діти. У 1951 році за це полотно вона отримала другу Державну премію СРСР.

Упродовж 1965-1966 років працювала головним спеціалістом Київського зонального науково-дослідного інституту експериментального проектування, потім завідувачкою катедри композиції, керівницею майстерні монументального живопису Київського державного художнього інституту. В 1968 році на з'їзді художників України виступила з різкою критикою „опіки“ мистецтва з боку партійних органів. Після з'їзду її картину „Життя триває“ зняли з виставки „за ідеологічно невірний підхід“.

У 1979 році за картину „Льон“

(Закінчення на стор. 7)



СВОБОДА

Пам'ятаймо
про
Україну!

Газета заснована у 1893 році

Видає Український Народний Союз

Головний редактор: Андрій Нинка
Редактор: Левко Хмельковський

FOUNDED IN 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published weekly on Fridays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P. O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

☎ (973) 292-9800
☎ (973) 644-9510

E-mail: svoboda@svoboda-news.com
Website: www.svoboda-news.com

Postmaster, send address changes to:
Svoboda, P. O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Передплата: \$90.00 на рік, \$50.00 на півроку.
Для членів УНСоюзу – \$80.00 на рік, \$45.00 на півроку.
Електронна версія (www.svoboda-news.com) – \$40.00.

Чеки і грошові перекази виставляти на „Svoboda“.
Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.

ДО УВАГИ ЧИТАЧІВ

У зв'язку з вакаціями, наступне число „Свободи“ вийде з датою, п'ятниця, 15 липня 2022 року.

Адміністрація „СВОБОДИ“

Адміністрація / Оголошення	Володимир Гончарик ☎ (973) 292-9800 x 3040 • Fax (973) 644-9510 E-mail advertising@ukrweekly.com
Передплата	Володимир Гончарик ☎ (973) 292-9800 x 3040 E-mail subscription@svoboda-news.com

Думки, висловлені в матеріалах, підписаних конкретним автором, не конче віддзеркалюють позицію редакції тижневика „Свобода“ або його видавця.

З РЕДАКЦІЙНОЇ ПОШТИ

Злочинців визнали ветеранами Надійшли книги з США

Україну назвали кандидаткою на вступ до ЄС. Це визначне досягнення. В першу чергу воно належить ЗСУ, українській нації, дипломатії. Проте не поспішайте радіти.

Справа не лише в семи блоках питань – домашньому завданні, яке Україна зобов'язана виконати перед вступом. Зокрема завершити судову реформу і забезпечити реальну незалежність судової гілки влади та розширити участь присяжних в розгляді деяких категорій справ; адаптувати законодавство про державну службу та службу в органах місцевого самоврядування до європейських стандартів; завершити формування антикорупційних органів і нарешті призначити керівників; привести українське цивільне законодавство до європейських норм. Остання вимога стосується сотень законів, які треба „переписати“ по-цивілізованому, для чого вже створюються робочі групи з науковців, дипломатів, депутатів, експертів та міністрів. Окремо варто зазначити, що з такою корумпованою митницею, податковою службою та економічними підрозділами СБУ Україну не варто приймати навіть в африканські джунглі, не кажучи вже про ЄС.

Я перелічив очевидні камені спотикання для успішної інтеграції України до ЄС. Але ж є й підводні несподіванки, які недружні до нашої держави країни можуть витягнути перед безпосереднім розглядом питання про вступ. Один з них абсолютно прорадянське (сталінсько-путінське) законодавство України про пільги для учасників численних воєн, які Росія, під назвою СРСР, вела в різних незалежних державах на всіх континентах від 1945 до 1991 року.

Нині в Україні понад 850 тис. осіб мають статус учасників бойових дій, як захисники України у вітчизняній війні проти агресора – Росії. Але такими самими пільгами володіють і дідуся – українські громадяни, яких СРСР, одноосібною правонаступницею котрого країни ЄС односторонньо визнають РФ, послав вбивати мирне населення інших країн.

Перелік держав і періодів бойових дій на їхній території включає 24 держави і низку територій СРСР. Пояснить, чому українські платники податків протягом 32 років з власних кишень оплачують пільги учас-

никам цих воєн поза межами України? Україна повинна надавати пільги виключно учасникам бойових дій за незалежність України. Дотично учасників радянських (російських) військових авантур в Америці, Азії, Африці Україна повинна висунути вимоги Росії, правонаступниці СРСР.

Україна забезпечує пільгами не лише учасників бойових дій СРСР на території 24-ох країн світу. Насправді ситуація з викиданням бюджетних коштів на вітер є ще трагічнішою.

Від 26 квітня 1996 року в Україні діє закон „Про ратифікацію угоди про взаємне визнання пільг і гарантій для учасників та інвалідів Великої вітчизняної війни, учасників бойових дій на території інших держав, сімей загиблих військовослужбовців“. Тому від 1997 року і до 2022 року в Україну прибували вояки з Росії, які вбивали чеченців, інгушів, дагестанців тощо. Згодом вони отримували українське громадянство, й українські платники податків сплачували пільги не лише радянським, а і російським ветеранам усіх воєн Путіна.

В Литві, Латвії, Естонії жоден російський вояк, який вбивав мирне населення, не має жодної пільги. Навпаки, дехто вже після 1991 року був засуджений. Усі карателі, борці з „лісовими братами“, перебрались до України. Бо тут вони – ветерани війни, шановані люди. Радянські солдати – українські громадяни, котрі танками катались по жінкам з дітьми в Угорщині (1956 рік), Чехословаччині (1968 рік) також є шанованими в Україні ветеранами війни.

До речі, всі злочини, скоєні російськими вояками – „визволителями“ України від українців в 2022 році (Буча, Гостомель, Рубіжне чи Маріуполь) є абсолютно точною копією того, що робили їхні діди – „визволителі“ в Західній Україні протягом 1939-1956 років. Україна протягом 30 років вшановувала катів, гвалтівників, садистів як ветеранів війни, визволителів західної України. Онуки цих непокараних злочинців неминуче повинні були повернутись до України, де можна безкарно гвалтувати, катувати, вбивати, грабувати, як це робили їхні дідуся, досі дуже шановані в Україні.

Ян Чарнецький
Миколаїв

Тетяна Яблонська...

(Закінчення зі стор. 6)

художниця отримала третю Державну премію СРСР. За своє життя Тетяна Яблонська пройшла значну творчу еволюцію: працювала в традиціях соцреалізму, народно-декоративній та постімпресіоністичній манерах. Вона була майстром станкового живопису всіх жанрів: тематичних картин, портретів, пейзажів, натюрмортів. Крім того, Т. Яблонська займалася й мистецтвом gobelenu.

Впродовж свого творчого життя брала участь у численних всеукраїнських, всесоюзних та міжнародних виставках, мала понад 30 персональ-

них виставок у Лондоні, Будапешті, Києві, містах України. У 1997 році ЮНЕСКО назвало Т. Яблонську художником року. А у 1998 році вона стала лавреаткою премії ім. Тараса Шевченка за серію живописних робіт.

У 1999 році внаслідок інфаркту у Т. Яблонської відмовила права рука і вона навчилася малювати лівою. У 2001 році указом Президента України Леоніда Кучми художниці Т. Яблонській присвоєно звання Герой України з врученням ордена Держави.

Померла Т. Яблонська 17 червня 2005 року в Києві. Твори художниці зберігаються в багатьох музейних та приватних колекціях світу, зокрема і в Національному музеї історії України у Києві.



Валентина Коваленко з надісланими книгами

Тішуся і щирцево дякую редакторів газети „Свобода“ Левку Хмельковському, який ось уже вкотре, відгукнувшись на моє прохання, зорганізував поповнення бібліотечного фонду Шевченківського національного заповідника (Канів) книгами з української діаспори. Отож, ми розжилися ще сімома десятками видань (серед книг – історія та літературний спадок України, зокрема книги-збірки документального та літературознавчого характеру, альманахи Українського національного союзу, „Київ“, підшивка репринтного видання

„Зорі“ (1880), художня література, а також ряд книг польською, англійською та білоруською мовами.

Книги доставила компанія „Міст“. Приємно, що автором та перекладачем окремих видань є сам Л. Хмельковський.

Маю сподіванку, що наша співпраця буде і надалі розширювати культурний український простір і глибини знання українців про свою духовну основу.

Валентина Коваленко,
директорка заповідника
Канів

А роки летять...

Ви зробили мені велику і приємну несподіванку, коли надрукували у „Свободі“ мій спомин „А роки летять“ та знімки з давніх часів. Я мала кілька зворушливих телефонних дзвінків від тих, хто ще живий.

Люба Гуралечко-Лаш,
Юніон, Нью-Джерсі

Від редакції. Підтримуючи ініціативу Л. Гуралечко, пропонуємо читачам надсилати до розділу „А роки летять“ фотографії з давніх часів з обов'язковим описом зображеного і поданням дати. Світлина ми повернемо власникам на їхні побажання.

Газета кличе до зброї

Криворізькі правозахисники з нашої команди, яка вже майже 16 років випускає добровільну незалежну газету в Кривому Розі, з часу початку повномасштабного вторгнення рашистів на українську землю підготували вже сім спеціальних випусків під спільним гаслом „Україна у проваллі війни під убивчим небом“. У них ми намагаємося подати читачам правдиву картину цієї підлої війни.

Так, у першому з них (на початку березня) вмістили звернення нашої громадської організації „До правозахисників Росії та Білорусі“, в якому, зокрема, зазначили з ініціативи криворізького правозахисника Леоніда Багашвілі: „Перше і головне, що ми всі маємо робити, це говорити правду оточуючим, складати об'єктивну картину, з якої кожна людина зможе зробити висновки і зайняти гідну позицію“. А уже спецвипуску за червень вмістили матеріал „Створили для українських воїнів“, у якому правозахисник і інженер-раціоналізатор з нашої організації Олександр Чиж-

ков розповів про свою модернізацію ще радянського підсумку для гранатомета РПГ-7. До цієї роботи також активно долучився Андрій Литвиненко, а полковник Петро Лисенко (він одночасно працює також у керівництві одного з підрозділів місцевої тероборони) організував і провів випробування модернізованого зразка. Пошила ж новий зразок підсумка криворізька швачка Оксана Садова.

У наступних наших плянах – підготовка й видання книги про видатного українського еколога і громадського діяча Миколу Коробка, народного депутата України першого скликання, який у недалекому минулому керував Всеукраїнською екологічною асоціацією „Зелений світ“, був одним із засновників створення Спілки офіцерів України, десятиліттями керував нашою організацією, а в березні минулого року пішов із життя.

Сергій Зінченко,
редактор газети „Промінь
Просвіти“ Криворізького міського
правозахисного товариства

Call or text 914.220.4900 for assistance sending funds or email us at memberservice@sumafcu.org.
Reminder: Wire fees continue to be waived for funds being sent to Ukraine

NEED A SIGN FOR A RALLY OR IN YOUR WINDOW IN SUPPORT OF UKRAINE? CUT ALONG THE DOTTED LINE...AND GO!

WE SUPPORT UKRAINE



donate
www.sumafcu.org/stand-with-ukraine

#StopRussianAggression

For more info: www.uscca.org



ПОДОРОЖІ

Вітрильник „Еней“ завершив подорож довкола Землі

(Продовження з попереднього числа)

7 березня

Третій день, як я залишив острів Св. Єлени. Вітер – попутний, 15-18 вузлів, швидкість „Еней“ – п'ять-шість вузлів. Як звичайно, на такому курсі човен розгойдує.

Раз на кілька хвилин хвилі нахилиють „Еней“ сильніше, ніж звичайно. Він швидко випрямляється, а вітрила не встигають наповнитися вітром і ляпають, створюючи різкий удар, який передається на щоглу і весь такелаж. Сьогодні вночі від цього пірвався один з дротів правої відтяжки щогли. Один з тих, що я вже міняв три рази. Втрата одного дроту – це не критично.

А вчора вночі обірвалася відтяжка гіка, коли зламалося металеве вушко товщиною один сантиметр. З тієї ж причини. Це також не критично, але посилилися навантаження на інші частини такелажу. Не дуже приємні несподіванки на початку 4,000-мильного переходу.

11 березня

Тиждень в морі. Вітер дме стабільно з південного сходу, 10-15 вузлів. Таке спокійне життя буде ще тиждень. Потім, біля берега Бразилії, почнеться рух вантажних кораблів і шквали біля екватора. Побачив двох маленьких крабиків у каюті. Такого раніше не було. Не знаю, що в них на думці, тому довелося позбутися. Риба не ловиться.

13 березня

Південний Атлантичний океан. Курс – 300. До бразильського архіпелагу Фернандо де Норонха – 700 миль. Сьогодні зранку вийшов назовні і вперше побачив знайомі шквальні хмари сигароподібної форми. Низькі і темні, з товстими колонами дощу під ними, нахиленими в напрямку вітру. Вперше за довгий час короткий дощ помив палубу.

Тепер почнеться робота з вітрилами – брати рифи перед сильними шквалами. Хоча я впевнений, що нові вітрила можуть витримати сильний натиск вітру, але краще не ризикувати надмірно.

Риба далі не ловиться, хоча і є довкола. Позавчора риба перекусила сталевий трос з кальмарчиком. Вудилище навіть не встигло зігнути. А вчора якийсь морський монстр зламав мій найбільший і найсильніший гачок. А потім, на моїх очах, велика риба кинулася на приманку, зачепилася, вудилище зігнулося надзвичайно, риба пішла вдолину і через кілька секунд звільнилася. Витягнув кальмарчика – новенький потріпаний гачок розігнутий.

19 березня

Між Бразилією і архіпелагом де Фернандо де Норонха. Курс – 283.



З бушменом в пустелі Калахарі, Намібія.



Джеймстаун – найбільше поселення на острові Св. Єлени.



300-літня жителька острова і будинок губернатора на задньому пляжі.

Судячи з швидкості руху, яка трохи вища, ніж нормально при такому вітрі, „Еней“ увійшов в Гуанський потік. Цей потік іде вздовж берегів Бразилії на північний захід зі швидкістю півтора вузли. Два з половиною роки тому я проходив це місце в напрямку з півночі на південь. Вночі перетнув цю умовну лінію, таким чином замкнувши кругосвітнє коло.

21 березня

Йду вздовж північного берега Бразилії на відстані біля 50 миль. Перетинаю західну частину зони конвергенції повітряних течій, що розділяє Атлантику на північну і південну біля екватора. Вона найвужча тут, біля Бразилії. Має форму трикутника, що розширюється на схід. Біля берегів Африки може бути шириною кількисот миль. Кількисот миль безвітря, постійних шквалів і дощів. Мав такий досвід два з половиною роки тому.

До екватора – ще 500 миль. За ним почнеться зона пасатів з досить сильним вітром з північного сходу.

На відміну від вчорашньої, сьогодні ніч минула спокійно. Слабенький попутний вітер (5-7 вузлів), течія, відсутність великих хвиль і шквалів. Дякуючи течії, швидкість – 5-6 вузлів.

Вчора вітру не було, і цілий день довкола то утворювалися, то зникали шквальні хмари. Одна, величезна, темна, низька, закривала пів горизонту. Вона не рухалася, збирала енергію. Під вечір я стомився від хлопання вітрил і вирішив скинути їх на ніч. Як тільки скинув основне – налетів справжній шквал з-під тієї хмари. Я наполовину скрутив геную і пролетів зі швидкістю 7-8 вузлів кілька миль, поки вітер не вщух.

З'явився рух вантажних кораблів, ожило радіо португальською мовою. Один з вантажних кораблів, що наздоганяв мене, кілька разів робив радіовиклики португальською. Звичайно, всі вживають англійську. Назустріч йшов ще один вантажний корабель, і я подумав, що він викликає його. Але ніхто не відповідав. Я не зрозумів нічого з тих викликів, крім одного слова – велеро – вітрильник. Відповів англійською, він також. Але чомусь далі продовжував виклики португальською. Наздогнавши, вантажник обійшов мене справа. Думаю, що він таки мене викликав. Але чому португальською?



Через Намібію проходить тропік Рака.

Кожен ранок починаю традиційною процедурою – закидаю вудочки. Риба далі не ловиться.

23 березня

Як і має бути в цій зоні – сьогодні пів дня йшов дощ. Вітру нема, з північного заходу накочуються півтораметрові хвилі з періодом дві-три секунди, небо захмарене. Дві години йшов під мотором, щоб зарядити батареї. Сильно розхитує. В цих краях прогноз погоди не діє зовсім.

Чекаю на вітер. До екватора – 235 миль. Потік несе мене в потрібному напрямку зі швидкістю півтори миль. О шостій вечора по Грінвічу слухаю ВВС. До ранку не можу заспокоїтися. І так кожен день з початку війни. Намагаюся збагнути і знайти причину такої агресії. Приводи і причини знаходжу, а зрозуміти і пояснити не можу. А потім усвідомлюю, що пояснити це неможливо. Навіщо дощі в океані? Треба перечитати книгу Йова і Бхаватгіту.

Нарешті! Нарешті прийшов вітер. Перестали хлопати вітрила, зникли хмари і з'явилися зорі, по лівому борту на тлі нічного неба підсвічуються хмари над прибережними містечками Бразилії. Мирне муркотіння хвиль за бортом, фосфорні світлячки в них, кілька ковтків чінзано, що я купив на розпродажі на острові Св. Єлени – життя, засноване на протилежностях, повернулося радісною стороною (треба було взяти більше чінзано).

Чомусь пригадалася колись давно прочитана заключна фраза з роману Александра Дюма „Граф Монте-Крісто“, суть якої приблизно така: хто не знав справжнього нещастя, не може пізнати, що таке справжнє щастя.

25 березня

О 12 годині по Грінвічу перетнув екватор.

28 березня

Рухаюся швидко. Середня швидкість за добу – всім вузлів. Це коштує дискомфорту.

Цей перехід можна розділити на три частини: від Св. Єлени до Бразилії, зона конвергенції, зона північно-східних пасатів. Перша частина була спокійна. Друга тримала мене в напрузі через часті шквали. Третя частина переходу дуже агресивна: сильний нахил, хвилі заливають палубу, і вода потрапляє всередину, човен періодично провалю-

(Закінчення на стор. 11)

ЮВІЛЕЙ

Богдан Сікора – витязь українського співу

Левко Хмельковський

Уже не вперше Дипломант республіканського конкурсу оперних співаків ім. Миколи Лисенка, соліст опери Богдан Сікора 25 червня співав у каплиці Української православної катедри св. Володимира з Нью-Йорку в каплиці цієї церкви в „Українському селі“ у Сомерсеті, Нью-Джерзі. Було це на Літургії, яку відслужив в ім'я перемоги України у війні з Росією митрофорний протоєрей Володимир Музичка. Спів Богдана Сікори став окрасою Божої Служби. У цій церкві Богдан Сікора служить дяком від 1996 року, коли приїхав до США зі Львова, де він народився.

Життєвий шлях часто залежить від професійного покликання родини. Не став винятком й Богдан Сікора. Його батько Володимир співав у хорівій капелі „Боян“, мама Марія від природи мала чарівний голос – сопрано. Батьки віддали малого сина до музичної студії вчитися гри на баяні. Потім у Львові було музично-педагогічне училище ім. Філарета Колесси, консерваторія ім. Миколи Лисенка, стажування у Львівській опері.

Ще юнаком на чотири роки прийшов до Ансамб-



Богдан Сікора, Посол Юрій Сергеев та о. Володимир Музичка. (Фото: Архів Богдана Сікори)

лю пісні і танцю Прикарпатського військового округу спершу хористом, а згодом солістом з піснями „Якби мені сивий кінь“, „Рідний край“, а також з піснею „Коли дівчата“ художнього керівника ансамблю В. Халавчука.

До опери Богдана Сікору запросили, коли він став дипломантом Республіканського конкурсу оперних співаків ім. М. Лисенка у Києві, де майстерно виконав три твори М. Лисенка і пісню І. Карабиця. На львівську сцену виходив у головних партіях трьох опер, одну з яких („Купало“ Анатолія Вахнянина) показало Львівське телебачення, а в столиці її записали у Музичний фонд України.

Усе це діялося в роки СРСР і слід віддати шану Богданові Сікорі, який в тих умовах співав українські народні і стрілецькі та повстанські пісні.

У творчих колективах і серед меломанів зростала слава талановитого співака. Він був солістом хорів „Гомін“ і „Кредо“. З першим хором концертував 1990 року в США, з другим – 1991 року в Італії. Саме там сталася пам'ятна подія – концерт для Папи Івана Павла II в його резиденції Кастель-Гандольфо. Коли хор почав пісню „Верховино, світку ти наш“, Папа приєднався до хору і співав рідною йому польською мовою. У той час були записані піснеспіви для Радіо Ватикану і Цюріх Радіо в Швейцарії.

Це було вже на зорі Незалежності України, з настанням якої Богдан Сікора почав співати солістом у Фольк-театрі Остапа Стахіва і виступав у Польщі, Росії, Канаді.

У 1996 році на запрошення родичів Софії та Йосифа Гуралів приїхав до США і вирішив йти на академічну оперну сцену. Звісно, не відразу американці помітили незвичайного новачка. Відтоді й досі він співає у хорі Української православної катедри св. Володимира в Нью-Йорку, став дяком катедри, для чого закінчив у Львові спеціальну церковну школу. До США приїхали дружина Стефанія і дочка Юлія.



Дипломант республіканського конкурсу оперних співаків ім. Миколи Лисенка Богдан Сікора

Окрім церкви, Богдан Сікора співав (і співає) на численних громадських імпрезах з хором „Думка“, як соліст гурту „Українська родина“ на вшанування Тараса Шевченка, пам'яті жертв Голодомору в Соборі св. Патрика, для допомоги потерпілим від повені у Закарпатті, на фестивалях та інших українських святах на „Союзівці“, „Верховині“, в народних домах. Тепер його творча діяльність спрямована на підтримку України у протистоянні з російським агресором.

З Богданом Сікорою співали у спільних концертах народні артисти України Василь Зінкевич, Степан П'ятничко, Олександр Громиш, Софія Ротару, Павло Дворський, Тарас Петриненко, Оксана Білозір.

На професійну американську сцену запросив Богдана Сікору директор і головний диригент театру „Бронкс-опера“ Майкл Спірмен, батько якого

(Закінчення на стор. 14)

НАТО має зробити...

(Закінчення зі стор. 3)

Вернер Гойер оцінив, що з огляду на рівень руйнувань, завданих Росією, Україні може знадобитися 1.1 трлн євро іноземної допомоги для відшкодування.

Ця потреба у величезній фінансовій допомозі зростає щодня, оскільки Росія продовжує жорстоко бомбардувати Україну, щоб завдати максимальних руйнувань.

Президент України Володимир Зеленський 26 червня 2022 року, в перший день Саміту G7 у Німеччині, заявив, що за день до цього саміту російські війська, протягом доби, випустили 62 ракети по Києву та по всій Україні. Він додав: „Частина ракет була збита. Але тільки частина. Нам потрібна потужна протиповітряна оборона – сучасна, повністю ефективна, що може забезпечити повний захист від цих ракет. Ми щодня говоримо про це з нашими партнерами. Вже є певні домовленості. І партнерам потрібно рухатися швидше, якщо вони дійсно партнери, а не спостерігачі. Затримки з передачею зброї Україні, будь-які обмеження фактично є запрошенням Росії знову і знову наносити удари. Окупантів – цих терористів – треба бити всіма силами, щоб вони не подумали, що можуть на когось тиснути і переграти“.

Ненадання НАТО та його країнами-членами допомоги Україні, щоб встановити безпілотну зону, забезпечив-

ши її потужною сучасною системою протиповітряної оборони, справді спантеличує, оскільки це не тільки зупинило б бомбардування, але й покінчило б геноцидну війну Росії проти України та ліквідувало б нинішню російську загрозу для Східного флангу.

Аргументація НАТО, щоб пояснити незрозуміле, а саме, що він не хоче втягуватися у цю війну, суперечить логіці, оскільки країни-члени НАТО відкрито постачають Україні летальну зброю, але не ту, яка потрібна Україні, щоб запровадити безпілотну зону і зупинити російську геноцидну війну.

На жаль, НАТО та його країни-члени більше не можуть скасувати жакливі наслідки російських бомбардувань та їх невиконання повністю зобов'язань „ніколи більше“.

Однак керівництво НАТО має можливість зробити правильний крок на черговому Саміті НАТО, який відбувається 28-30 червня 2022 року в Еспанії, погодившись негайно надати Україні необхідну зброю, щоб дозволити їй ввести безпілотну зону, повернути тимчасово окуповані Росією території та припинити геноцидну війну, розпочату Росією проти України.

Це єдиний надійний спосіб щоб сприяти глобальному миру, безпеці та стабільності, що, очевидно, відповідає найкращим інтересам НАТО та всіх його країн-членів.

Евген Чолій, Президент Громадської організації „Україна-2050“

Росія – імперія...

(Закінчення зі стор. 3)

цілеспрямованого нищення Української нації.

Завдяки зусиллям науковців протягом останніх десятиліть в Україні були проведені дослідження, що засвідчили людиноненависницьку, українофобську сутність радянської імперії. Вчені оприлюднили жахливу статистику демографічних втрат населення України внаслідок російського комуністичного панування, розкрили механізм підготовки та проведення Голодомору 1932-1933 років, неспростовно довели геноцидний характер цього злочину. Поширення цієї інформації серед громадян незалежної України стало свого роду щепленням від ідеології „руського мира“. Це підтвердилося першими тижнями українського спротиву масштабному російському вторгненню, що почалося 24 лютого 2022 року.

Дії РФ є порушенням міжнародного права і Конвенції ООН 1948 року „Про запобігання злочину геноциду та покарання за нього“, а організатори та виконавці обов'язково мають бути притягнуті до відповідальності.

Ми, учасники Міжнародної науково-практичної конференції „Геноцид українців: від минулого до сьогодення“, яка відбулася 10 червня 2022 року в німецькому місті Ессені, засуджуємо воєнні злочини та злочин геноциду які сьогодні вчиняють в Україні окупаційні війська Російської

Федерації та звертаємося до парламентарів та Уряду ФРН з такими проханнями:

- Визнати вчинений комуністичним тоталітарним режимом СРСР Голодомор 1932-1933 рр. – геноцидом Української нації.

- Сприяти спільним українсько-німецьким науковим та культурно-мистецьким проектам, які представлятимуть міжнародній спільноті достовірну інформацію та культурологічне осмислення геноцидних і тоталітарних практик комуністичного режиму та його спадкоємця – сучасної Росії.

- Сприяти поширенню відомостей про Голодомор-геноцид 1932-1933 рр. шляхом публікацій наукових робіт на цю тему німецькою мовою.

- Рекомендувати освітнім установам ФРН включити до навчальних програм інформацію про злочин Голодомору 1932-1933 рр.

- Активізувати залученість дипломатичного представництва ФРН в Україні до вшанування пам'яті жертв Голодомору 1932-1933 рр., яке щороку відбувається в четверту суботу листопада та забезпечити доступ українським історикам до роботи в німецьких архівах

- Підтримати міжнародні зусилля, скеровані на притягнення до відповідальності державних чиновників та військовослужбовців Російської Федерації, винних у вчиненні воєнних злочинів і злочинів проти людства, які становить геноцид на території України та сприяти поширенню інформації про злочини путінського режиму.

Вітрильник „Еней“...

(Закінчення зі стор. 9)

ється вниз з вершини хвилі з гучним ударом у дно. Вітер в основному 20 і більше вузлів. Коли стихає до 18 і нижче – можна жити. Якби я йшов за вітром, такого не було б. Але курс – 60 градусів до вітру. Звикаю. Немає ради.

29 березня

На ранок вітер трохи стих, і життя налагодилося. Солоня вода не заливає палубу, і „Еней“ не падає з хвилі з ударом об воду, від чого всю ніч боліла голова. За добу пройшов 192 миль. Надзвичайна відстань для „Енея“.

Іду курсом прямо на Барбадос. Спробую там зупинитися на кілька днів. Можливо приймуть мене без повної вакцинації.

8 квітня

Барбадос прийняв без формальних ускладнень. Як звичайно: медична служба, митниця, імміграційна служба. На запис про вакцинацію подивилися „одним оком“.

Проте складнощі виникли з портовою службою. У них є причали для великих кораблів і для малих. Чомусь мені вказали на причал для великих. На прохання змінити місце – відмовили. Пробуючи прив'язатися до причалу між двома величезними фендерами, я зламав пластикову платформу за кормою „Енея“. Нічого катастрофічного, але неприємно.

Острів, загалом, дружелюбний, але шумний і не розвинутий. Основний бізнес – туристи. Звідси: вілли на різних смаки вздовж побережжя, порт, обладнаний для великих пасажирських кораблів, магазини без податку на кожному кроці, безліч таксівок, прогулянкових катамаранів і т.п.

Стояв на якорі біля основного міста Бріджпорт, 100 метрів від пляжу в бухті Карлісле (Carlisle Bay). Ресторани вздовж берега, музика на вихідні до ранку.

У південному кінці пляжу є яхт-клуб. Там мені дали тимчасове членство на тиждень, і там я проводив більшість часу: ресторан, інтернет, душ, тенісні корти (не для мене). Що це треба?

Народу там досить багато, і в основному білошкірі.

Коли я прийшов, там стояла тільки одна яхта. На другий день з'явилася ще одна, яскраво жовтого кольору. Одного разу біля причалу в місті чув, як двоє хлопців з того човна саме відходили від берега. Розмовляли російською. Але, як мені здається, судячи з акценту, – не росіяни.

На третій день прийшов ще один вітрильник – фіни. Я їх знаю зі Св. Єлени, де вони стояли на сусідньому буї. Звичайно яхтсмени спілкуються один з одним, але тут чомусь ця традиція не дотримувалася.

Якір тримав добре на піску, хоча вітер дує постійно біля 20 вузлів. Хитає також майже постійно. Вода – чиста, видно якір на глибині 23 футів.

У перший вечір надув човника і спробував висадитися на пляж на веслах. Не просто, бо хвилі накочуються, хоча на перший погляд нічого загрозливого. Проте опинився по пояс у воді. Дорога назад була більш драматичною. Двічі пробував відійти від берега на веслах, і двічі мене перевертало вверх дном. Таким чином втратив ще один телефон, який намок разом з наплечником. Третій за півроку. Цього було досить,



Сімейна зустріч в Україні після подорожі – Іван, Ігор, Ярослав і Борис Пилипчуки.

щоб я почав думати. Виштовхав човника поза межі прибою, і вже потім заліз до середини. На цей раз відійшов від берега вдало.

Сьогодні о четвертій пополудні, після візиту до офіційних служб, з полегшенням підняв якір, поставив вітрила і вирушив до Пуерто Ріко.

11 квітня

Пів на четверту ранку з'явилися вогні острова Св. Люсія.

Через кілька годин, коли розвиднілося, побачив на горизонті чотири вітрильники.

Карибське море – рай для вітрильників. Острови недалеко один від одного, різні, цікаві, з багатьма місцями для якірних стоянок і розвинутою структурою для яхтингу.

Пройшов між Св. Люсією і островом Мартінік. Весь цей час швидкість була 6.5-7 вузлів, і я вже почав приємно дивуватися з цього, бо планував 4-5 днів на перехід, а тут виглядало всього на три, при тому, що прогноз погоди показував стабільний вітер.

Але швидко повернувся до реальності, коли зайшов за Мартінік і потрапив у вітрову тінь. Три-чотири години довелося теліпатися на хвилях майже без вітру. Потім прийшла сіро-біла хмара, з-під якої подуло. Життя налагодилося.

Проте ненадовго. Вночі вітер знов скис і трошки підсилюється тільки біля дев'ятої ранку.

На відміну від Барбадосу, острови Мартінік і сусідня Домініка – гористі. Тому з підвітряного боку затіняють північно-східні пасати.

Домініка колись була англійською територією, тоді як Мартінік і Гуаделупа, які розміщуються відповідно зліва і справа від Домініки, дивлячись на захід, – французькі території. На бортовому радіо періодично чути „Appletus, Appletus“.

21 квітня

Вчора залишив острів Кулебра, Пуерто Ріко. Пробув там тиждень. Як на мене – нічого цікавого.

Гавань – велика, якір тримав добре навіть при 25 вузлах вітру. Великих хвиль нема, але вітер дме постійно, бо вхід орієнтований на південний схід. Вітрильників багато. Частина заходить на день-два і йде далі, частина стоїть довго.

На острові активно діє злітна смуга для малих літаків. В основному прилітають туристи, хоча крім пляжів і місць для снорклінгу, інших масових розваг не видно.

На летовищі розміщуються імміграційна і митна служби.

Кілька днів чекав, поки стихне вітер, щоб вийти з гавані. Навіть при зустрічному вітрі 18 вузлів, виповз

звідти зі швидкістю два вузли.

Тепер рухаюся в сторону Багам. Ближче до Флориди треба буде прийняти тактичне рішення – як і коли перейти до східного побережжя США. Треба уникнути північного вітру в сполученні з Гольфстрімом.

Прогноз погоди покаже. Можливо, що треба буде перечекати кілька днів за одним з Багамських островів.

25 квітня

За сім днів від Пуерто Ріко до Багам пройшов біля 900 миль, дякуючи північно-східним пасатам.

З трьох варіантів маршруту до східного побережжя США – південним шляхом між Кубою і Багамами, північним, тобто океаном, залишаючи острови Туркс і Кайкос по лівому борту, і через Бермуди, вибрав другий. В основному, щоб уникнути руху туристичних пароплавів і мати змогу відпочивати вночі. Бермудський варіант відпав, бо вирішив зупинитися десь до мису Хатера і не йти в Нью-Джерсі.

Підійшовши до Багам, побачив, що прогноз погоди показує зону високого тиску, тобто штиль, північніше острова Великий Абако. Тому змінив маршрут і націлювся на Вест Палм Біч, залишаючи Абако по правому борту, з метою підхопити Гольфстрім біля берега Флориди, до якого 175 миль.

Тоді, навіть якщо попаду в штиль на якийсь час, течія повинна дати мені „безкоштовні“ три вузли, які компенсують об'їзд.

Якщо пощастить, то пройду останні 500 миль без того, щоб боротися зі зустрічним північним вітром.

На православну Пасху мені дісталася махі – перша риба, яку вдалося витягнути з часу, коли я залишив Намібію.

27 квітня

Вчора витягнув другу махі. Вирішив: ще одну – і все! Досить до кінця подорожі.

Спіймав Гольфстрім на відстані 20 миль від Вест Палм Біч. Хоч вітру дуже мало, рухаюся шість вузлів. У цьому місці течія додає три-чотири вузли.

Ця зона – між Флоридою і Гранд Багама – дуже активна. Круїзні пароплави, вантажні, рибальські катери і приватні яхти, вітрильники – всі види плаваючих засобів. Довкола видно одночасно п'ять-шість. Вночі не поспиш.

Сьогодні о четвертій ранку мене викликав вітрильник, що обходив „Енея“ з корми, і спитав чи все в порядку, бо на щоглі горів якірний вогонь. Така увага завжди приємна.

На радіо постійно берегова охорона. Десь недалеко впав літак.

Це також зона, де падають згори залишки ракетних носіїв від ракет, що запускають на мисі Канаверал. Якщо пощастить – побачу запуск.

28 квітня

Вчора майже весь день був штиль. Гарний, спокійний штиль, коли немає хвиль і не хитає. Власне заради цього я пройшов з підвітряного боку острова Гранд Багама.

Крім того, течія Гольфстріму несла мене зі швидкістю три-чотири вузли в потрібному напрямку, хоча відносно води я зовсім не рухався – теорія відносності в дії.

Вчора звечора приготував човен до очікуваного зранку вітру в 25 вузлів. Все перевірів, все закріпив. Але замість нього вночі прийшов шквал. Справжній, шалений, зі зливою. Я вже забув, що таке Північно-Атлантичний шквал. Блискало і гриміло довго.

Потім вітер з'явився з протилежного від того, що очікувалося, боку. Не міг утримувати човен на курсі, і не міг повернути, щоб лягти в дрейф. Півгодини боровся з вітром. Нарешті – в перервах між поривами – вдалося лягти в дрейф. Через годину все стихло. На перший погляд нічого не втрачено і не розбито, крім кількох яєць, які вилетіли з холодильника разом з іншими продуктами (все перевірів, а забув зафіксувати двері холодильника) і новенького американського прапора, що я підняв вчора на щоглу. Причому він мав спеціальні кріплення. Український прапор, який я також підняв і закріпив підручними дротами, залишився.

Після шквалу прийшов штиль. Очікуваний вітер запізнюється на кілька годин і схоже, що буде не такий сильний, як передбачалося. Ну що ж, так виглядає, що це був останній шквал у цій подорожі. Хоча, хто знає? Попереду ще майже 500 миль, а погода тут змінюється швидко.

Прийшов фронт, штовхаючи перед собою низьку темно синю хмару. Важко сказати, де кордон між нею і водою. Маю три години дощу, крутих хвиль і вітру 25 вузлів. Врешті, такі моменти для мене цікавіші, ніж піщані пляжі.

29 квітня

Врешті мав майже добу 25 вузлів зустрічного вітру і крутих хвиль. На палубі утворився шар солі від постійного оприскування хвилями.

Рухаюся вздовж побережжя Джорджії, 25 миль від берега.

Вночі вітер здув мене з Гольфстріму на захід, і швидкість зменшилася. Сьогодні знов намацав течію. Її фарватер не фіксований, коливається. Приблизну траєкторію течії можна визначити за ізобарою глибини на карті, або попередньо, на інтернеті.

Є можливість, що замість трьох днів дійду до Північної Кароліни за два.

З кожним днем руху на північ стає холодніше. На ніч треба одягатися і вкриватися. Після двох років, проведених в тропіках, це якое дивно. Відвик.

Тепер вітер – 15 вузлів, зустрічний, але хвилі невисокі, і плавання приємне. Вітер повільно відходить на схід, що зробить останні дні переходу ще приємнішими.

4 травня

Сьогодні два роки і дев'ять місяців від початку подорожі. Проте вона закінчилася три дні тому, першого травня, коли я зайшов у канали Північної Кароліни.



STAND WITH
UKRAINE.

STAND WITH
UCU STUDENTS.

Стипендії для кожного студента УКУ в потребі



МИ НЕ МОЖЕМО ДОЗВОЛИТИ ЦІЙ ВІЙНІ ЗРУЙНУВАТИ МАЙБУТНЄ НАШИХ СТУДЕНТІВ!

Український Католицький Університет та його партнери з цілого світу створили стипендійний фонд, щоб дати можливість кожному потребуєчому студенту безкоштовно навчатися в університеті у наступному навчальному році. З Вашою допомогою, УСІ наші студенти і студентки зможуть продовжити навчання та розвинути свої таланти для праці і служіння в Україні.



Будь ласка, приєднайтеся до наших зусиль, щоб допомогти УКУ навчати і формувати талановитих українських студентів, які продовжать будувати демократичне та відкрите суспільство, адже вони - наше майбутнє!

ЗІСКАНУЙТЕ цей QR-код, або відвідайте веб-сторінку Фундації: www.ucufoundation.org/donate.

ЛІТНІЙ СЕМЕСТР В УКУ (ДИСТАНЦІЙНЕ НАВЧАННЯ)

НОВИЙ ПОГЛЯД НА УКРАЇНУ

Реєстрація на курс триває

Новий проєкт Школи української мови та культури Українського Католицького Університету має на меті поділитися лекціями про Україну з перспективи теперішньої українсько-російської війни.

Під час цього курсу ви дізнаєтеся про історію Української державності, її здобутки за останні 30 років та історію української мови. Ми обговоримо участь України в Першій і Другій світових війнах та у війні, яка триває зараз, а також розглянемо Помаранчеву Революцію і Революцію Гідності та інші важливі теми, які стосуються нинішньої ситуації в Україні.

РЕЄСТРАЦІЯ: <https://studyukrainian.org.ua/lectures/>

ВИВЧЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

11–29 липня 2022 року

6-тижневий навчальний курс з персоналізованими заняттями є розроблений для групового вивчення і вдосконалення української мови, зосереджуючись на навичках розмови, читання та письма. На заняттях будуть дискусії на різні теми, зокрема про історію, політику, економіку, мистецтво, культуру та сучасні проблеми України. Після завершення курсу, студенти можуть отримати університетські кредити згідно Європейської Системи Перезарахування Кредитів (ECTS).

РЕЄСТРАЦІЯ триває до 4 липня 2022 року:
<https://studyukrainian.org.ua/courses/spring-summer-online-semester/>

ЖИТТЯ ГРОМАДИ

Наталія Карпа співала для організації „Відроджені солдати України“

Левко Хмельковський

СОМЕРСЕТ, Нью-Джерзі. – 24 червня в Українському культурному центрі Української православної церкви США Заслужена артистка України Наталія Карпа провела благодійний концерт-зустріч „З Україною в серці“ з метою збору пожертв для організації „Відроджені солдати України“ („Revived Soldiers Ukraine“).

Наталія Карпа народилася в Добромилі, співала в хорі „Писанка“, а згодом стала солісткою ансамблю „Галицька перлина“.

Закінчила Львівський медичний університет та англійську філологію Львівської політехніки. Брала участь у багатьох українських фестивалях. Її першим успіхом стала пісня „Калина – не верба“. Н. Карпа заснувала лінію косметики та випустила влас-



Заслужена артистка Україна Наталія Карпа співала в українських шатах.

ні парфуми. Має численні музичні альбоми.

Концерт у Сомерсеті був, власне, душевною зустріччю з артисткою, яка розповідала про Україну, про себе, співала з дітьми, з співаком Ігорем Щербаном, з дівчинкою Вікторією, з усією залогою, коли кілька разів виходила зі сцени до гостей.

Ведучою вечора була президент організації „Відроджені солдати України“ Ірина Ващук.

(Закінчення на стор. 14)



Президент України Володимир Зеленський вручає нагороду Ірині Ващук. (Фото: Пресслужба Президента України)

БЛАГОДІЙНИЙ КОНЦЕРТ В ПІДТРИМКУ УКРАЇНИ



Народна артистка України

ОКСАНА БІЛОЗІР

Заслужена артистка України

KRISTINA V

Sunday July 24, 2022 — 5:00 PM

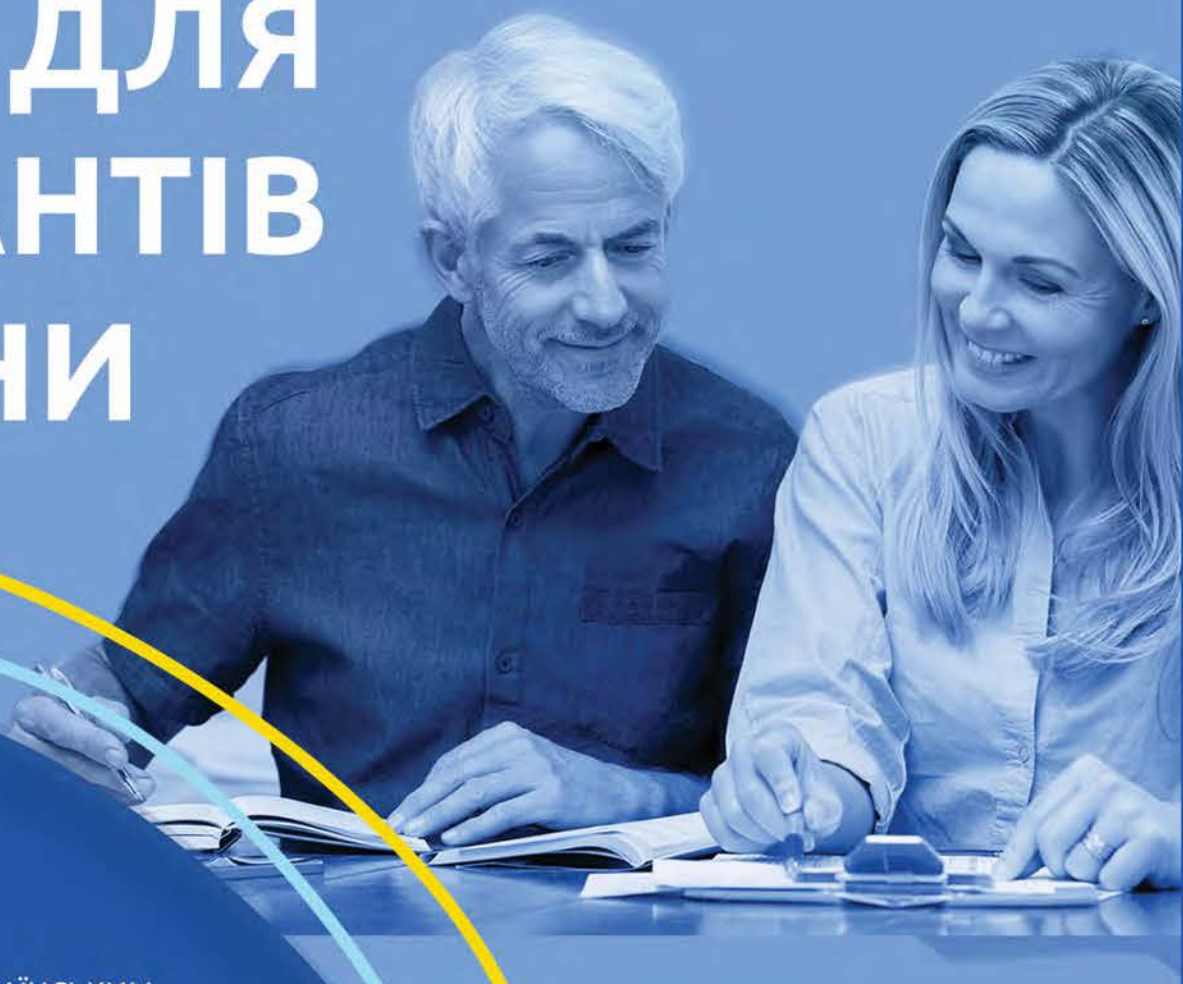
Ukrainian American Cultural Center of NJ
60 North Jefferson Road, Whippany, NJ

Tickets — \$40 Adults / under 12 — Free

Organized by UCCA — NJ Coordinating Council



СПЕЦІАЛЬНА ПРОГРАМА **ДЛЯ** **ІММІГРАНТІВ** **З УКРАЇНИ**



Адреси наших філій



• **ВІДКРИТТЯ РАХУНКІВ ЗА УКРАЇНСЬКИМ ЗАКОРДОННИМ ПАСПОРТОМ**



• **ТА БАГАТО ІНШИХ ФІНАНСОВИХ ПОСЛУГ**



• **ДІЗНАЙТЕСЯ БІЛЬШЕ ПРО ПЕРЕВАГИ КРЕДИТНИХ СПІЛОК ТА УСІ НАШІ ПОСЛУГИ**

МИ ДОПОМОЖЕМО ВАМ РОЗПОЧАТИ ВАШУ ФІНАНСОВУ ІСТОРІЮ В США

selfreliance.com
888-222-8571



Детальні роз'яснення українською мовою за телефоном: **888-222-8571** або завітайте до будь-якої найближчої до вас філії.

- 📍 **Home Office:** 2332 W. Chicago Ave., Chicago IL 60622, 773-328-7500
- 5000 N. Cumberland Ave., Chicago, IL 60656 773-589-0077
- 136 E. Illinois Ave. #100, Palatine, IL 60067 847-359-5911
- 302 E. Army Trail Rd., Bloomingdale, IL 60108 630-307-0079
- 734 Sandford Ave., Newark, NJ 07106 973-373-7839
- 558 Summit Ave., Jersey City, NJ 07306 201-795-4061
- 60-C N. Jefferson Rd., Whippany, NJ 07981 973-887-2776
- 26495 Ryan Rd., Warren, MI 48091 586-757-1980
- 11756 Charest St., Hamtramck, MI 48212 313-366-0055
- 7345 Orchard Lake Rd., West Bloomfield, MI 48322 248-487-0330

Випуск бакалаврів академії



Ректор Національного університету „Острозька академія“ Ігор Пасічник з випускниками. (Фото: Єлизавета Тимошук)

Єлизавета Тимошук

У Національному університеті „Острозька академія“ 24 червня отримали дипломи випускники-бакалаври. У зв'язку з війною нагородження не могло відбутися в урочистому форматі згідно з традиціями університету. Однак, у цей день випускники мали можливість перебувати у стінах Острозької академії.

Для випускників та академічної спільноти відбувся подячний молебень у студентсько-викладацькому храмі преподобного Федора Острозького. З відеопривітанням до градуантів звернулися ректор та члени Вченої ради університету.

„Війна закінчиться, буде перемога. Попереду – ціле життя, однак, зараз як ніколи Острозька академія потребує та чекає вашої підтримки“,

– зазначив ректор Національного університету „Острозька академія“ Ігор Пасічник.

Своїми враженнями поділилася випускниця спеціальності „Журналістика“ Соломія Костенкова:

„Чотири роки навчання в університеті пройшли дуже швидко. Незважаючи на це, я дізналася багато нового, познайомила з чудовими людьми, найкращими викладачами і студентами. Острозька академія дала змогу мені відчуття цю особливу атмосферу, яка надихає творити. Вдячна всій університетській спільноті, яка незважаючи на пандемію і війну, продовжувала забезпечувати освітній процес. Острозька академія – це заклад вищої освіти, який справді виховує еліту. Студенти Острозької академії – це майбутнє нашої України!“

Богдан Сікора...

(Закінчення зі стор. 10)

був уродженцем України. Солістові були доручені провідні партії в операх Джакомо Пуччіні, Джузеппе Верді, Вольфганга Моцарта.

Талант і творчу діяльність Богдана Сікори гідно оцінили у ряді телевізійних і радіопрограм, мис-

тецьких видань. Український композитор, музикознавець, педагог, Заслужений мистець України Оксана Лиховид писала про Богдана Сікору: „Прекрасні вокальні дані – темброво багатий ліричний тенор, чиста і виразна інтонація, багатий репертуар відразу викликали симпатію і високу оцінку аудиторії. Б. Сікора став постійним учасником численних українських фестивалів у Нью-Йорку та за його межами. Вірність і відданість українській народній пісні, романсу, аріям з українських опер, рідній культурі стали головною рушійною силою в розвитку його співацького таланту“.

До цих слів слід додати душевність, товариськість, відкритість Богдана Сікори, з якими він 17 липня відзначає свій 60-ий день народження.

АРКА

Вишиванки, хустки, нитки, тканина до вишивання, рушники, коралі, пояси, кераміка, різьба
89 East 2nd St., New York, NY 10009
Tel.: 212-473-3550

LAW OFFICES OF ZENON B. MASNYJ, ESQ.

In the East Village since 1983

Serious personal injury, real estate for personal and business use, representation of small and mid-size businesses, divorce, wills and probate (New York matters only).

(By Appointment Only)

140 Second Avenue
New York, NY 10003
212-477-3002
zblasnyj@verizon.net

If 212-477-3002 landline busy,
please call 201-247-2413



DNI PRO LLC.

Туристичні послуги: авіаквитки в Україну та інші країни • Пересилка пакунків, автомобілів та контейнерів в Україну та інші країни світу • Українські та європейські компакт-диски • Українські сувеніри та хустки

ROSELLE, NJ
645 W 1st Ave.
Tel.: 908-241-2190
888-336-4776

CLIFTON, NJ
565 Clifton Ave.
Tel.: 973-916-1543

PHILADELPHIA, PA
1916 Welsh Rd., Unit 3
Tel.: 215-969-4986
215-728-6040

ПАЧКИ, АВТОМОБІЛІ ТА КОНТЕЙНЕРИ В УКРАЇНУ

Наталія Карпа..

(Закінчення зі стор. 12)

Вона подякувала Митрополії Української православної церкви США за підтримку концерту і фонду „Revived Soldiers Ukraine“. Разом з Наталею Карпою вона провела аукціон, на якому гостям були запропоновані намисто і вишиванка відомої майстрині Роксолани Шимчук зі Львова – дизайнерки жіночих та чоловічих прикрас, етнографіки, громадської діячки, колекціонерки стародавнього українського одягу з усієї України.

Обидві речі купив анонім з Тернополя за 2,100 дол., які будуть використані для допомоги пораненим захисникам України. Наталія тричі виходила в різних українських шатах, і вишиванка кінця XIX ст. була відновлена саме Р. Шимчук.

На вечорі можна було придбати вишиванки, прикраси, парфуми Наталії Карпи. Відбулось кілька фотосесій з нею.

До уваги гостей була представлена діяльність неприбуткової організації „Відроджені солдати України“, яка займається наданням допомоги народу України на підтримку його основних прав людини та медичну реабілітацію українських воїнів.

Завдяки щедрій підтримці донорів та наполегливій роботі волонтерів у США та Європі лише у березні 2022 року „Revived Soldiers Ukraine“ надала Україні допомогу на загальну суму



На аукціон була виставлена вишиванка.

2,755,000 дол., яка включає 21 автомобіль швидкої допомоги, портативні сканери і рентгенапарати, засоби зв'язку, генератори для лікарень і бомбосховищ, багато інших потрібних речей. Були вилікувані 52 поранені воїни. І. Вашук сказала: „Допоможемо тим, хто продовжує захищати нашу любу Україну. Ми дуже цінимо вашу допомогу!“

Президент України Володимир Зеленський нагородив „Відроджених солдатів України“ найвищою цивільною нагородою – Орденом княгині Ольги.

Президент Індонезії...

(Закінчення зі стор. 1)

підтримує зусилля ООН, спрямовані на розблокування експорту українського продовольства.

Внаслідок бойових дій та блокади українських морських портів в Україні виявилися заблокованими більше 20 млн тонн зерна, що були призначені для експорту в межах Всесвітньої продовольчої програми ООН. Крім того Дж. Відодо заявив, що Індонезія має намір взяти участь у повоєнній відбудові лікарень на Київщині і допомогти Україні медикаментами. Він також зазначив, що Індонезія й Україна вже відзначили 30-ту річницю дипломатичних відносин.

В. Зеленський подякував Дж. Відодо за першу в історії дипломатичних відносин візиту президента Індонезії в Україну і першу візиту лідера азійської держави до Києва від початку повномасштабної російської війни.

Президент Індонезії Дж. Відодо та перша леді Іріяна Джоко Відодо 29 червня відвідали Український науково-практичний центр ендокринної

хірургії. Республіка Індонезія надасть підтримку українській системі охорони здоров'я та долучиться до відновлення зруйнованої загарбниками медичної інфраструктури, пообіцяв індонезійський лідер.

Під час візиту Дж. Відодо разом з дружиною передали гуманітарну допомогу, зокрема необхідні ліки, медичні вироби та розхідні матеріали. Лідер Індонезії запевнив, що його країна і надалі підтримуватиме українську медичну систему та надаватиме гуманітарну допомогу.

* * *

Міністри закордонних справ України й Індонезії Дмитро Кулеба і Ретно Л.П. Марсуді 29 червня підписали Угоду між Кабінетом Міністрів України та Урядом Республіки Індонезія про скасування візових вимог для короткострокового перебування. Угода дозволить безвізові подорожі строком до 30 днів протягом кожної візиту громадян України в Індонезію та строком до 30 днів протягом 60 днів для громадян Республіки Індонезія, які прибувають до України.

МЗС додало, що громадяни України користуються можливістю безвізового в'їзду до Індонезії з 2016 року відповідно до одностороннього рішення індонезійської сторони. Згідно з новою угодою, Україна та Республіка Індонезія встановлять взаємний режим безвізових поїздок усіх категорій громадян на постійній основі.

Українформ, Міністерство охорони здоров'я України

Друкарня COMPUTOPRINT Corp.

Established 1972

Clifton, New Jersey

виконує друкарські роботи:

- книжки (в твердій і м'якій оправі)
- журнали (з експедицією, або без)
- канцелярські друки
- весільні запрошення (в укр. і англ. мовах)

Ваші замовлення виконуємо сумлінно, скоро і на час та з 40-літнім досвідом!

973-574-8800

Fax: 973-574-8887

e-mail: computopr@aol.com

Молода медсестра з України шукає роботу по догляду за дітьми або старшими особами в Нью Джерсі. Підставова англійська мова. Швидко вчиться.
Tel.: 973-489-5335 Аня.

Попрощались з командиром батальйону На війні загинуло подружжя



Олег Куцин з побратимами

Сергій Нужненко

У Києві на Майдані Незалежності 22 червня попрощались із командиром батальйону „Карпатська Січ“ Олегом Куцином.

О. Куцин, псевдо „Кум“, був командиром 49-го окремого стрілецького батальйону Збройних Сил України. Син Срібної Землі загинув 19 червня, визволяючи землі Слобожанщини від окупанта.

О. Куцин почав боротьбу за Українську державу в 1989 р. на Закарпатті. Був активістом Руху „Просвіти“, головою Закарпатської обласної організації Всеукраїнського об'єднання

„Державна самостійність України“ (ДСУ), згодом і заступником голови ДСУ.

З 1995 р. О. Куцин – учасник вшанування героїв Холодного Яру, із січня 1997 р. – член Історичного клубу „Холодний Яр“, заступник голови. Безмежно багато зробив Олег і для вшанування героїв – борців за Карпатську Україну. У 2014-2016 рр. О. Куцин був командиром ОДЧ „Карпатська Січ“, учасником боїв за Донецький аеропорт та навколишні населені пункти. Очолював „Легіон Свободи“. 24 лютого 2022 р. він з побратимами відновив Добровольчий батальйон „Карпатська Січ“.

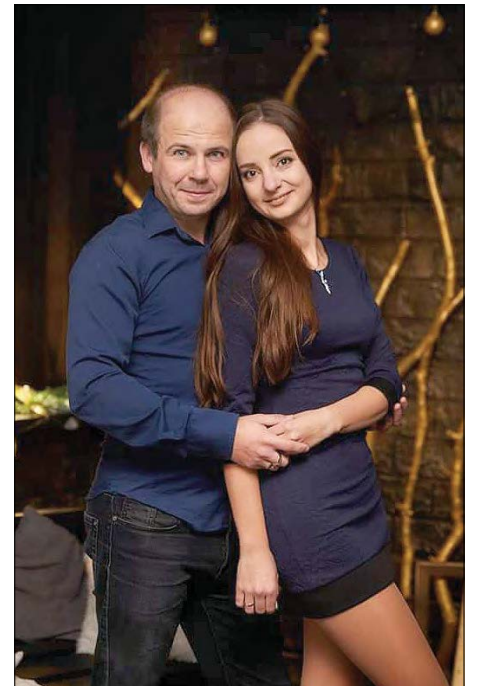
Світлана Орел

КРОПИВНИЦЬКИЙ. – Тяжка трагічна звістка про смерть молодого подружжя Мельстерів від рук російської нечисті вразила в саме серце. Я особисто не була знайома з Олеєм і Тарасом Мельстерами. Але вони були дітьми тих небайдужих жінок, які фактично підхопили певний спектр громадських ініціатив, які зароджувалися ще на початку 1990-их років.

Про трагедію повідомила мама загиблої Інга Дуднік: „Коли життя змусило Тараса та Ольгу змінити комп'ютери на автомат, я намагалась прийняти їхній вибір. Донька обрізала коси, тому що заважали носити броніки. Вони стали нашими янголами охоронцями. Дякую, що захищали нас на землі, тепер захищаєте з неба“.

Інга Дуднік була однією з тих, хто міцно взявся за правозахисний напрям. Громадська організація „Територія успіху“, яку вона очолює, має на своєму рахунку багато успішних проектів, безліч корисних справ. Нині вона – координатор одного із гуманітарних центрів Кропивницького. Кондитер Оля долучалась до благодійних проектів – пекла для військових, безпритульних, для онкохворих дітей.

Тарас Мельстер – єдиний син Людмили Шестакової, яка підхопила



Оля і Тарас Мельстери

екологічний напрям, пізніше стала координаторкою кінофестивалю „Docudays UA“ у регіоні.

Тарас обрав комп'ютери.

Оля і Тарас загинули на сході України 21 червня. Стали нашими янголами. Щодня ми просимо у Бога захисту і підтримки, щоб було менше смертей, страждань, руїн. Щоб швидшою стала наша перемога!



Ділимося сумною вісткою, що в суботу, 18 червня 2022 року, у West Orange, NJ, упокоїлася в Бозі

св. п. Богданна Гнатковська

народжена 1 червня 1926 року у Львові.

Похоронні відправи відбулися 24 червня 2022 року в Українській католицькій церкві св. Івана Хрестителя у Whippany, NJ, а відтак на цвинтарі Mount St. Mary, Flushing, NY.

У смутку залишилися:

- донька – Володимира Ганкевич з чоловіком Стефаном
- внуки – Роман з дружиною Меласею
- Адріанна з чоловіком Александром Книгницьким
- правнуки – Дем'ян, Данило, Максим і Матвій
- ближча і дальша родина.

Вічна їй пам'ять!

KULINSKI MEMORIALS

809 SOUTH MAIN STREET • MANVILLE, NJ 08835

Tel. 800-458-5467 • 908-722-3130 • Fax 908-253-0027

KulinskiMemorials@msn.com • KulinskiMemorials.com



- Служить українській громаді понад 60 років
- Понад 40 кольорів граніту до вибору
- Гравюри на замовлення
- Консультації вдома за домовленням
- Обслуговує клієнтів у трьох штатах (NJ, NY, PA)
- 5 хвилин від Українського цвинтаря св. Андрія у С. Бавнд-Бруку, Н. Дж.



VARSHAVSKY MONUMENTS

1152 Route 10 West, Suite N, Randolph, NJ 07869

862-219-5344

E-mail: VarshavskyMonuments@gmail.com

ПАМ'ЯТНИКИ • МАВЗОЛЕЇ

Великий вибір граніту • Індивідуальний дизайн
Гравірування на граніті • Керамічні фотографії на пам'ятники
Замовлення, виготовлення і встановлення в штатах NJ/NY/PA



МАРІЯ ДРИЧ

Ліцензований Продавець
Страховання Життя

MARIA DRICH

Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.

2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054
Tel.: 973-292-9800 ext. 3035
e-mail: mdrich@unainc.org



ОКСАНА СТАНЬКО

Ліцензований продавець
Страховання Життя

OKSANA STANKO

Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.

Tel.: 908-872-2192
email: stankouna@optimum.net

UNION FUNERAL HOME

LYTWYN & GRILLO

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS

Nicholas J. Grillo, Manager

AIR CONDITIONED ROOMS

Обслуга ЩИРА і СЕРДЕЧНА

Our services are available

anywhere in New Jersey.

Також займаємося похоронами на цвинтарі в С. Бавнд Бруку і перенесенням тлінних останків з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Ave (corner of Stanley Terr.)
UNION, NJ 07083

908-964-4222

www.unionfuneralhome.com

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в **BRONX, BROOKLYN, NEW YORK** і околицях

ДАНИЛО БУЗЕТА – директор
Родина **ДМИТРИК**

Peter Jarema Funeral Home, Inc.
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y. 10009

(212) 674-2568



MONUMENTS

Oblast Memorials Co.

PO Box 746, Chester, NY 10918

Tel : 845-469-4247

Custom Designed Quality Monuments

Serving NY/NJ/CT Cemeteries

e-mail: oblastmemorialsco@gmail.com

web site: www.oblastmemorials.com

BILIBGUAL HOME APPOINTMENTS



SELF RELIANCE NEW YORK
Federal Credit Union
САМОПОМІЧ НЬЮ ЙОРК
Федеральна Кредитова Кооператива

Обслуговуємо членів кредитівки та українську громаду з 1951!

Скористайте з наших Сертифікатів

**Також доступні інші
терміни!**

2.63% APY*
5 Year Certificate

2.27% APY*
3 Year Certificate

2.12% APY*
2 Year Certificate

1.81% APY*
1 Year Certificate



**APY - Відсотки у річному відношенні з денно нарахованою дивідендою. Штраф нарахований за передчасне закриття сертифікату. Мінімальна сума на відкриття сертифікату - \$500.00. Дивіденда може бути змінена в будь який час та діє з 6/28/2022 року.*

Телефонуйте:

Головний офіс:
Tel:(212) 473-7310

Асторія:
Tel:(718) 626-0506

Кергонксон:
Tel:(845) 626-2938

Лінденгірст:
Tel:(631) 867-5990

Юніондейл:
Tel:(516) 565-2393

Toll Free:(888) SELF-REL

Email: Info@selfreliancenyc.org

Website: www.selfreliancenyc.org